



MANUEL DE L'UTILISATEUR ET GUIDE D'INSTALLATION

Les informations contenues dans ce présent manuel s'appliquent aux modèles suivants:

KW30M | SFW30M | KW30LCD | KW36LCD | LW30LCD | MW30LCD



IMPORTANT

Lire et conserver ces instructions.

Laissez ce guide aux utilisateurs.

Conservez ce document pour référence future.

Cette hotte a été conçue pour un usage résidentiel SEULEMENT

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Veuillez lire ce document au complet avant d'installer et d'utiliser cette hotte

- Les instructions d'installation énoncées dans ce manuel visent les installateurs professionnels, les techniciens en entretien et réparation ainsi que les personnes possédant des qualifications similaires.
- L'installation et le branchement des câblages électriques doivent être effectués par des professionnels qualifiés conformément aux codes et normes applicables, y compris ceux visant les constructions à indice de résistance au feu.
- La hotte peut comporter des rebords tranchants; veuillez porter des gants pour vous protéger si vous devez désassembler des pièces dans le cadre de l'installation, du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.
- Actionner l'interrupteur de l'appareil avant que l'installation ne soit terminée peut causer un feu ou une explosion.
- Dû au poids et à la taille de cette hotte, il est recommandé que deux personnes participent à l'installation.

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- Cet appareil est destiné à une ventilation générale seulement. NE PAS l'utiliser pour évacuer des substances ou vapeur dangereuses ou explosives.
- Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, fermer l'interrupteur approprié dans le panneau électrique et verrouillez le panneau afin d'éviter une mise en marche accidentelle.
- Nettoyer souvent les surfaces où s'accumule la graisse. Afin de réduire les risques d'incendies et de disperser l'air adéquatement, assurez-vous d'évacuer l'air à l'extérieur de la maison. N'ÉVACUEZ PAS l'air souillé dans les murs, les vides sanitaires, les plafonds, les greniers ni les garages.
- Évacuez TOUJOURS l'air aspiré par les ventilateurs à l'extérieur
- Utilisez seulement des conduits en métaux. Assurez-vous TOUJOURS que l'appareil soit mis à la terre.
- Afin d'éviter tout refoulement d'air, veillez à ce qu'il y ait un apport suffisant en air pour assurer la combustion et l'évacuation adéquate des gazs par les conduits.
- Lorsque vous découpez ou percez un mur ou le plafond, prenez garde à ne pas endommager des fils électriques ou des tuyaux cachés.
- Assurez-vous que tous les fils électriques soient adéquatement installés, isolés et mis à la terre.
- Nettoyez les anciens conduits déjà en place ou remplacez-les pour éviter tout risque d'incendie causé par des accumulations de graisse.
- Vérifiez l'étanchéité de tous les joints et assemblages des conduits et posez du ruban en aluminium pour conduit aux endroits requis.
- Utilisez cet appareil seulement de la manière recommandée par le fabricant. Pour toute question, communiquez avec LUX.

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE GRAISSE SUR LA SURFACE DE CUISSON :

- Assurez-vous de maintenir propres le ventilateur, les filtres, les conduits d'évacuation, le récipient de graisse et toute paroi où peut s'accumuler la graisse. Il est impératif d'éviter toute accumulation de graisse dans la hotte.
- Allumez toujours la hotte lorsque vous cuisinez, particulièrement si vous cuisinez à température élevée ou si vous faites flamber des aliments.
- N'utilisez votre cuisinière à des températures élevées que lorsque c'est nécessaire.
- Ne laissez jamais sans surveillance votre cuisinière réglée à des températures élevées. Les débordement de liquides causent de la fumée et, s'il s'agit de matières grasses, celles-ci peuvent prendre feu. Lorsque vous cuisinez avec de l'huile, faites la chauffer à feu bas ou moyen.

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Veuillez lire ce document au complet avant d'installer et d'utiliser cette hotte

- Nettoyez le ventilateur fréquemment
- Utilisez toujours des casseroles et des ustensiles de cuisson de taille adaptée
- Utilisez des casseroles adaptées à la taille de la surface de cuisson

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE EN CAS DE FEU DE GRAISSE SUR LA SURFACE DE CUISSON :

- Éteindre les flammes à l'aide d'un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou une plaque en métal, puis éteignez le brûleur. SOYEZ PRUDENT, ÉVITER DE VOUS BRÛLER EN NE PRENANT JAMAIS EN MAIN LA CASSEROLE EN FEU. CONSERVER LES MATIÈRES INFLAMMABLES OU COMBUSTIBLES À L'ABRI DES FLAMMES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE D'INCENDIE.
- N'UTILISEZ PAS D'EAU, ni de linge à vaisselle ou de serviette mouillée. Cela peut causer une violente explosion de vapeur.
- Utilisez un extincteur SEULEMENT si :
 - Vous avez un extincteur de classe A, B ou C et que vous savez déjà comment l'utiliser;
 - Le feu est petit et circonscrit dans la zone où il s'est déclaré;
 - Le service d'incendie a été appelé;
 - Vous pouvez combattre le feu en ayant une sortie derrière vous.

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE EN CAS DE FUITE DE GAZ :

- Éteignez toute flamme nue
- N'ALLUMEZ PAS la hotte ni tout autre appareil de ventilation
- N'ALLUMEZ AUCUNE lumière ni aucun autre type d'appareil
- Ouvrez toutes les portes et fenêtres afin de disperser le gaz. Si vous sentez toujours une odeur de gaz, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et le service d'incendie ou composez le numéro local du service d'urgence sans tarder.

Votre sécurité et la sécurité des autres sont primordiales. Veuillez lire et suivre toutes les instructions importantes relativement à la sécurité que nous vous avons fournies dans ce manuel. Les instructions de sécurité vous permettront de déceler les dangers, de réduire les risques de blessure et de vous avertir de ce qui peut se produire si vous ne suivez pas les instructions.



AVERTISSEMENT

Le symbole ci-dessus est le symbole d'avertissement que nous utilisons pour attirer votre attention sur des dangers potentiels. Tous les messages de sécurité sont précédés de ce symbole et du mot « AVERTISSEMENT ».

LUX et ses distributeurs agréés déclinent toute responsabilité si les instructions énoncées dans ce manuel ne sont pas respectées en ce qui concerne l'installation, l'entretien et l'utilisation adéquate de l'appareil. LUX et ses distributeurs agréés déclinent également toute responsabilité pour des blessures causées par la négligence. Un entretien inadéquat rend nulle et sans effet la garantie. LUX et ses distributeurs agréés ne seront tenus responsables d'aucun dommage à des biens personnels ou immobiliers, ni de blessure à la personne, que ceux-ci soient liés directement ou indirectement à la hotte.

OUTILS NÉCESSAIRES



Crayon



Couteau



Ruban à mesurer



Clé à molette



Perceuse



Niveau



Tournevis plat et étoile

** D'autres outils peuvent être nécessaire, selon le type d'installation existante.*

PIÈCES FOURNIES

- Conduit flexible
- Filtres à chicane ou aluminium
- Hotte de cuisine
- Raccords femelles
- Plaque de fixation au plafond
- Cheminées

EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉVACUATION

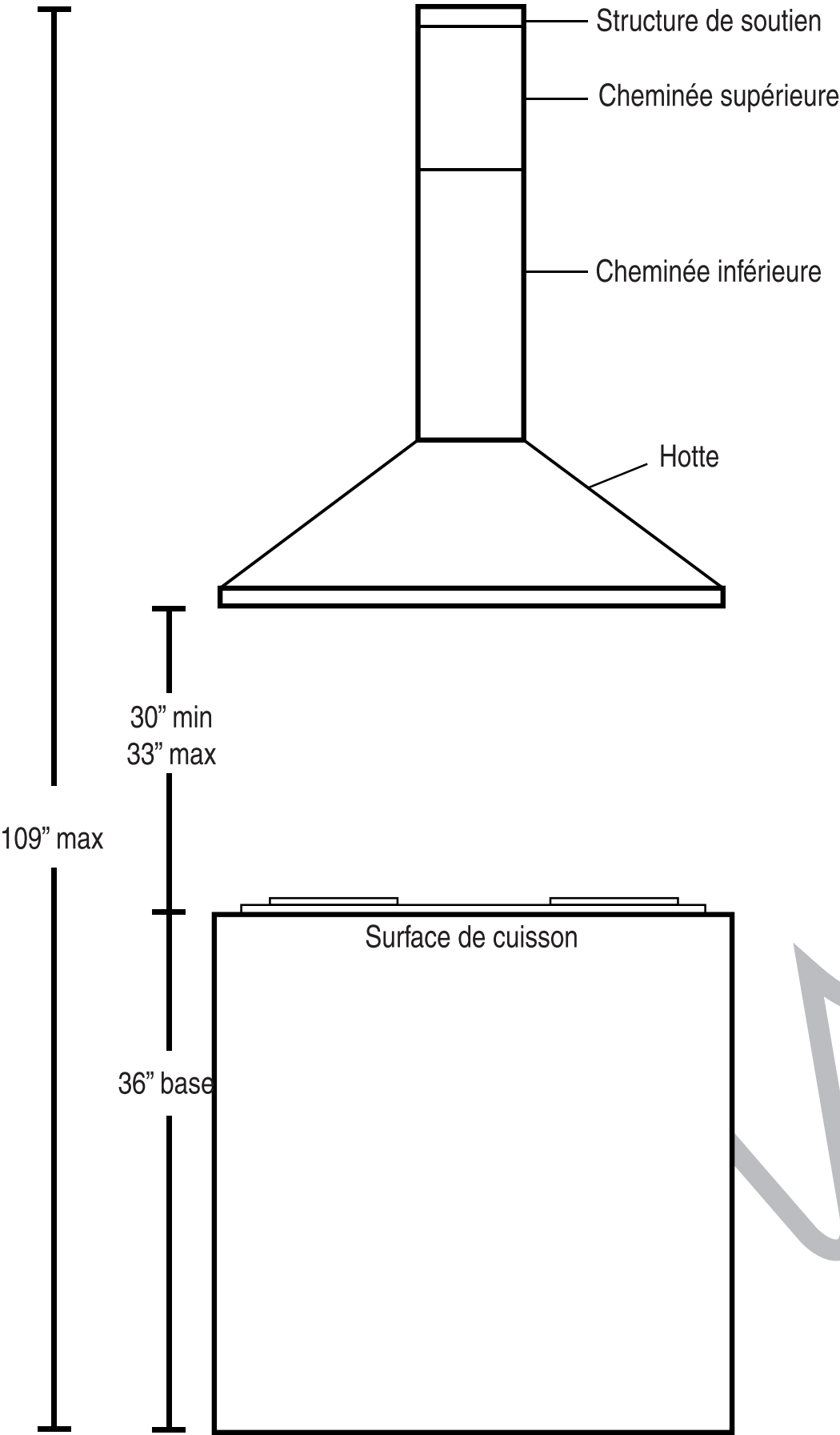
- Le système de ventilation doit évacuer l'air à l'extérieur (toit ou mur extérieur)
- Le système de ventilation NE DOIT PAS déboucher dans le grenier ou un endroit fermé
- N'UTILISEZ PAS d'évent de 4" (10,2 cm) pour sècheuse en plastique
- Utilisez seulement des conduits en métal ou en aluminium. Des conduits rigides sont recommandés
- N'UTILISEZ PAS de conduits en plastique
- Maintenez l'intérieur des conduits propre afin d'assurer une bonne circulation de l'air
- Calculez les mesures suivantes avant d'entreprendre l'installation:
 - 1) Distance du plancher jusqu'au plafond
 - 2) Distance du plancher jusqu'au comptoir ou à la surface de cuisson de la cuisinière (standard 36")
 - 3) Distance du comptoir ou de la surface de cuisson de la cuisinière jusqu'au bas de la hotte
(mesure recommandée entre 30" et 33")
 - 4) Hauteur de la hotte et de la cheminée décorative

POUR UNE UTILISATION OPTIMALE ET SILENCIEUSE

- Nous recommandons une distance de 30" à 33" entre la surface de cuisson et le bas de la hotte*
- Nous recommandons que le conduit d'évacuation de la hotte soit installé à la verticale, avec sortie sur le toit, et que le conduit soit en métal ou en aluminium, rond de 6" (15,2 cm)
- La taille des conduits doit être uniforme
- Utilisez AU PLUS trois coudes de 90°
- Si vous utilisez plus d'un coude, assurez-vous qu'il y ait un conduit droit d'au moins 24" (61 cm) entre deux coudes.
- N'INSTALLEZ PAS deux coudes, un à la suite de l'autre.
- La longueur totale des conduits de ventilation doit être la plus courte possible et le nombre de coudes doit être tenu au minimum.
- Le système de conduits doit être muni d'un clapet anti-retour. Si l'évent sur le toit ou le mur extérieur est muni d'un clapet anti-retour, N'INSTALLEZ PAS le clapet (en papillon) fourni avec la hotte.
- Utilisez du ruban en aluminium pour conduit ou du ruban adhésif avec armature (fibre de verre) pour sceller tous les joints des conduits.
- Calfeutrez le contour de l'évent sur le toit ou le mur extérieur.

** En raison des différentes hauteurs de plafond, la hauteur recommandée peut nécessiter une adaptation.*

HAUTEUR ET DÉGAGEMENT



IMPORTANT

- Un conduit rond de 6" (grandeur standard pour cette hotte) ou rectangulaire de 3-1/4" x 10" (acheté séparément) doit être utilisé pour maintenir la circulation optimale de l'air.
- Un tuyau flexible rond de 6" est fourni pour installation dans l'armoire de cuisine. Utilisez toujours des conduits rigides en métal ou aluminium, dans la mesure du possible, afin d'assurer une circulation optimale de l'air une fois que ceux-ci sont branchés sur le tuyau fourni.
- Si des coudes ou des raccordements sont nécessaires, installez-les le plus loin possible des deux extrémités du système de conduits. Si plusieurs coudes ou raccordements sont nécessaires, assurez-vous de les espacer suffisamment pour ne pas nuire à la circulation de l'air.
- La distance de dégagement entre la surface de cuisson et le bas de la hotte doit être d'au moins 30" et d'au plus 33".*
- Il est important d'installer la hotte à une hauteur convenable. Les hottes installées trop basses peuvent subir des dommages causés par la chaleur et représenter un risque d'incendie, tandis que celles installées trop hautes seront difficiles d'accès et n'offriront pas un rendement optimal.
- Dans la mesure du possible, veuillez consulter les exigences en matière de dégagement de la hotte du fabricant de la cuisinière.
- Veuillez-vous conformer aux normes du code du bâtiment et du gaz applicable dans votre région, ainsi qu'au règlement municipal en vigueur.

* En raison des différentes hauteurs de plafond, la hauteur recommandée peut nécessiter une adaptation.

TAILLE MINIMALE DES CONDUITS

Conduit rond : 6" minimum

Conduit rectangulaire: 3 1/4" x 10" (8,25 cm x 25,4 cm)

L'utilisation de conduit rectangulaire nécessite un adaptateur qui n'est pas fourni, afin de passer du tuyau rond de 6" au conduit rectangulaire.

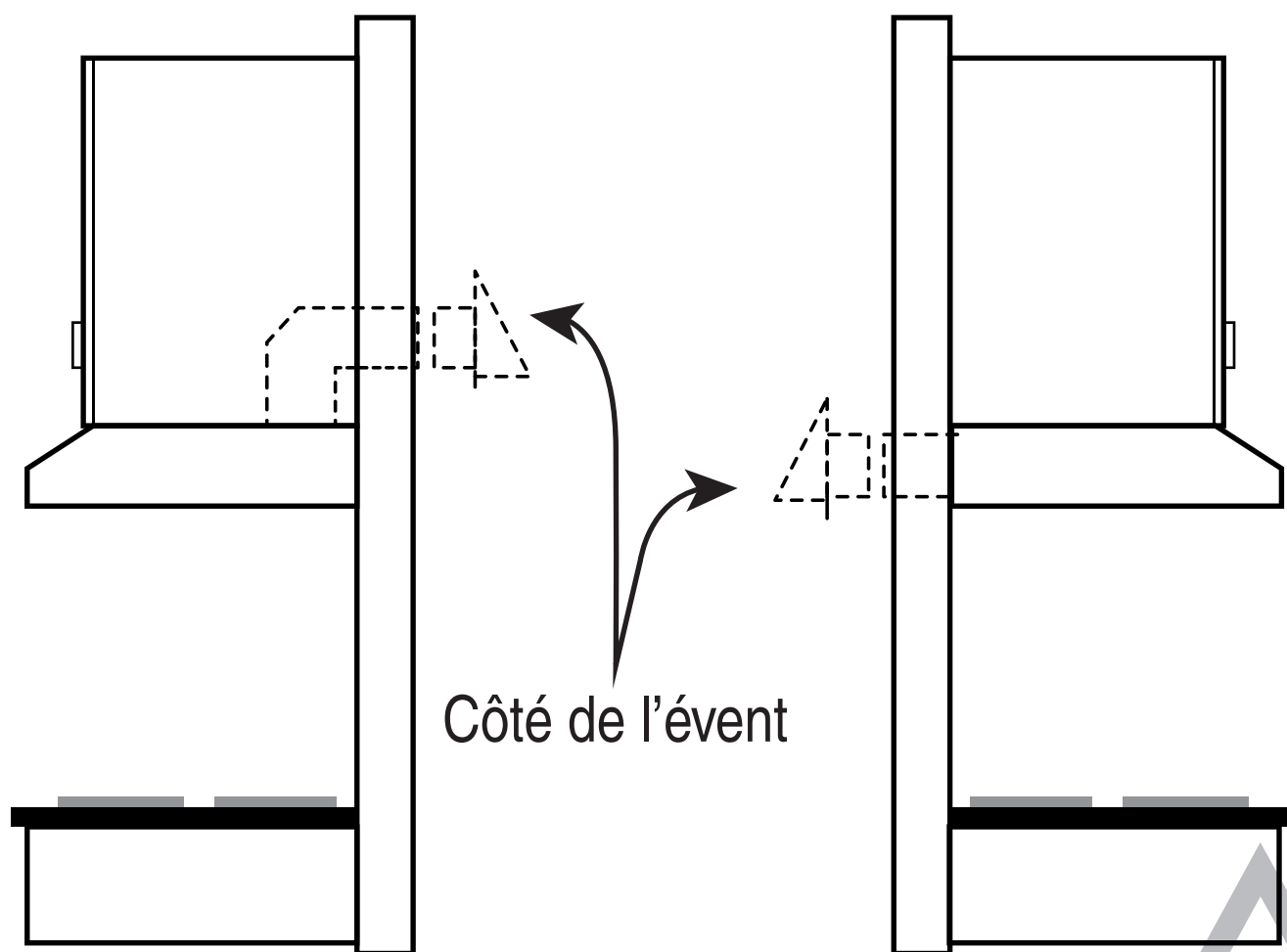
MÉTHODES DE VENTILATION

Cette hotte a été conçue en usine pour une évacuation à l'extérieur par le toit ou un mur. Le système de conduits peut évacuer par le toit ou au travers d'un mur; dans ce dernier cas, un coude de 90° est nécessaire.

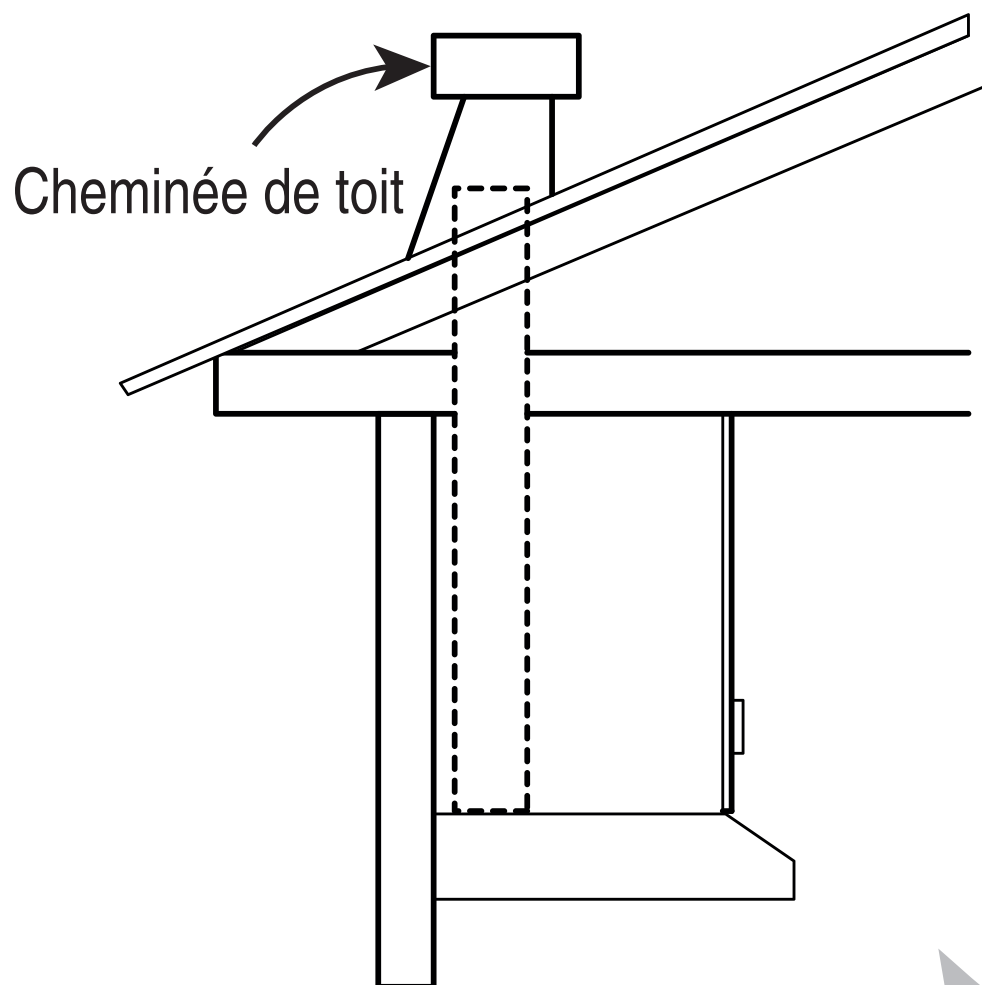
IMPORTANT

- NE JAMAIS évacuer l'air ou terminer le système de conduits dans les murs, les vides sanitaires, les plafonds, les greniers ni les garages.
Tout système de conduits doit évacuer l'air à l'extérieur.
- Utilisez des conduits en métal ou aluminium seulement.
- Fixez tous les raccordements avec des vis à métal auto-perforantes et scellez tous les joints avec du ruban en aluminium pour conduit ou du ruban adhésif avec armature (fibre de verre).
- Calfeutrez le contour de l'évent sur le toit ou sur le mur extérieur.

OPTION 1 : ÉVACUATION HORIZONTALE PAR UN MUR



OPTION 2 : ÉVACUATION VERTICALE PAR LE TOIT



CONVERSION DE LA HOTTE À RECIRCULATION

- La conversion en hotte à recirculation vise les installations où il est impossible d'installer des conduits jusqu'à l'extérieur. Une fois convertie, la hotte agit comme un appareil de purification de l'air plutôt qu'une hotte d'évacuation. Les émanations et vapeurs de cuisson sont aspirées et filtrées par des filtres à charbon. L'air est ensuite purifié et renvoyé dans la pièce par le haut de la cheminée décorative.
- Dans la mesure du possible, nous recommandons TOUJOURS d'évacuer l'air à l'extérieur de la demeure en utilisant les conduits existants ou en installant de nouveaux conduits. L'option de convertir la hotte en appareil de purification ne devrait être envisagée que s'il n'est pas possible d'évacuer l'air à l'extérieur.
- Une fois la hotte convertie en appareil de purification, des filtres à charbon sont nécessaires en plus des filtres en aluminium standards (vous pouvez vous procurer ces articles chez LUX). Les filtres standards en aluminium captent les résidus de cuisson, tandis que les filtres à charbon optionnels purifient les émanations du processus de cuisson.

ALIMENTATION

IMPORTANT : Vous devez respecter tous les codes et normes en vigueur.

Communiquez avec un électricien qualifié et faites installer une prise électrique au mur à l'endroit où sera installée la hotte, dans la zone qui sera cachée par la cheminée décorative

Veiller à ce que l'installation électrique soit adéquate et conforme à l'ensemble des normes et codes locaux.

- Si les codes le permettent et qu'un fil distinct est utilisé pour la mise à la terre, nous recommandons qu'un électricien qualifié vérifie l'intégralité du circuit de la mise à la terre.
- Installez un circuit électrique distinct (15 AMP, 120 V et 60 Hz), à courant alternatif, équipé d'un disjoncteur.
- Ne raccordez jamais une mise à la terre à un tuyau de gaz.
- N'utilisez pas de fusible sur un circuit neutre ou un circuit de mise à la terre.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Cette hotte doit être adéquatement mise à la terre afin de prévenir les chocs électriques. En cas de doute, demandez à un électricien qualifié de vérifier si la hotte est bien mise à la terre.
- La hotte devrait être branchée directement dans une prise électrique. N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur pour brancher cet appareil.
- Utilisez toujours la fiche fournie. Si cela n'est pas possible, raccordez les trois fils en fonction des couleurs (noir au fil chargé, blanc au fil neutre et vert à la mise à terre) aux fils résidentiels et utilisez un capuchon de connexion.



AVERTISSEMENT

POIDS EXCESSIF

Au moins deux personnes devraient participer au déplacement et à l'installation de cette hotte. Autrement, vous risquez des blessures au dos, entre autres.

PRÉPARATIFS PRÉLIMINAIRES

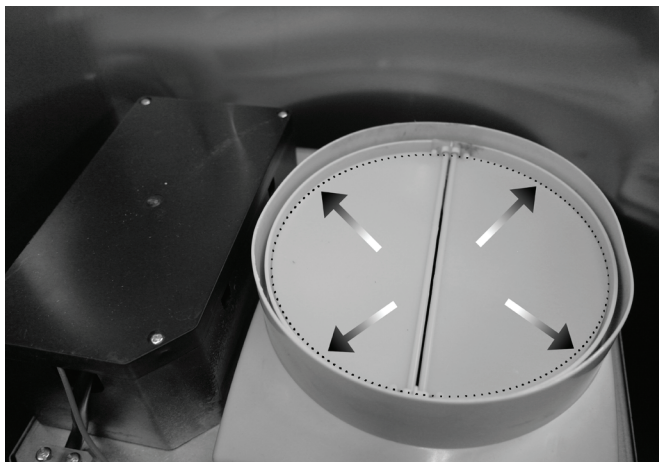
1. Lisez attentivement le manuel d'installation et de l'utilisateur afin de bien comprendre les instructions et avertissements avant d'entreprendre l'installation.
2. Familiarisez-vous avec les boutons de contrôle de la hotte en lisant la section **Fonctionnement de la hotte**.
3. Placez la hotte sur une surface plate et stable. Branchez la dans une prise électrique standard (vérifiez l'étiquette du produit pour connaître la tension requise pour cet appareil). Assurez-vous qu'aucun débris n'est présent dans l'ouverture de ventilation et allumez la hotte. Examinez toutes les commandes en consultant la section **Fonctionnement de la hotte**.
4. Placez toutes les pièces fournies et le matériel requis sur une surface plate et stable, et vérifiez que tous les éléments de la liste des pièces de la page 5 y figurent.
5. Retirez délicatement la pellicule protectrice blanche de la cheminée décorative et de la hotte.

PRÉPARATIFS

1. Déterminez la ligne centrale de l'endroit où la hotte sera installée sur le mur, puis marquez-la au crayon. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de dégagement dans le plafond ou le mur pour le conduit d'évacuation.
2. Tenant compte du poids et de la taille de l'appareil, assurez-vous que le système ou la structure de soutien utilisé(e) est stable et bien ancré(e) au mur.
3. Placez une couverte protectrice épaisse sur le comptoir, la cuisinière ou la hotte afin de les protéger. Enlevez tout objet présentant un danger de votre aire de travail.
4. Marquez l'emplacement au mur des trous de la plaque de fixation et au plafond/mur (selon votre configuration) le trou du gabarit de découpe du conduit de ventilation (si vous en avez un). Utilisez une perceuse et une scie sauteuse/à guichet pour découper le trou du conduit (voir les sections **Exigences en matière d'évacuation** et **Alimentation**).
5. Si votre système de conduits évacue l'air à l'extérieur, installez les conduits d'évacuation (voir **Méthodes de ventilation** à la page 8). Utilisez du calfeutrage pour sceller l'ouverture sur le toit ou le mur extérieur.
6. Mettez de côté les filtres en aluminium jusqu'à ce que la hotte soit installée.
7. Si la hotte est munie d'un panneau en verre incurvé qui n'est pas déjà installé, desserrez les quatre vis de fixation ainsi que les rondelles de protection sur la hotte, et installez le panneau de verre avec soin. Resserrez les vis en prenant soin de ne pas trop les serrer. *NE METTEZ PAS de pression excessive sur le verre.*
8. Testez la hotte sur une surface plane avant de l'installez pour vérifier le bon fonctionnement des vitesses, des lumières et de l'ouverture des clapets anti-retour à la plus basse vitesse.



9. Si les clapets anti-retour sont bloqués, retirez-les soigneusement et découpez les rebords de chacun.



10. Installez les clapets anti-retour de manière à avoir les cales rondes sur le dessus afin d'éviter toutes nuisances sonores futures dues aux vibrations de ceux-ci.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE GRAVE

Le ventilateur en marche peut causer des blessures graves.

Tenez-vous à l'écart du moteur lorsqu'il est en marche.

La hotte peut comporter des rebords tranchants; veuillez porter des gants pour vous protéger si vous devez désassembler des pièces dans le cadre de l'installation, du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.

INSTALLATION

1. Mesurez la distance de dégagement entre la surface de cuisson et le bas de la hotte, et tracez-la sur le mur. Une distance de 30" à 33" est recommandée*.
2. Assurez-vous que la hotte est de niveau et non inclinée. Marquez l'emplacement des trous de fixation de la hotte sur le mur, tel qu'illustré ci-bas.
3. Alignez le support de montage de la cheminée directement au-dessus de la hotte et placez-le contre le plafond, mettez-le de niveau, et marquez l'emplacement des trous sur le mur, tel qu'indiqué sur le dessin plus bas.
4. Localisez les marques et percez les trous. Utilisez des fixation adaptées à votre type de mur.
 - Mur de gypse: Dans la mesure du possible, fixez la hotte à la structure du mur. Si la structure est inaccessible, construisez une structure de soutien derrière le gypse pour assurer un soutien optimal.
 - Mur en béton: Utilisez les vis appropriées (non fournies)
 - Mur en bois: Utilisez des vis à bois d'au moins 4" de long (non fournies)
5. Insérez des chevilles dans les trous percés pour la fixation de la hotte et le support de montage de la cheminée, tel qu'illustré plus bas. Fixez les vis de fixation de la hotte dans les chevilles appropriées en laissant du jeu, NE PAS serrer les vis à fond. Accrochez la hotte sur les vis et serrez-les à la main. Laissez environ 1/16" d'écart entre le mur et la hotte.
6. Placez le support de montage de cheminée contre le mur et alignez les trous du support de montage avec les chevilles, fixez les vis dans les chevilles d'ancrage à travers les trous, tel qu'illustré. Laissez environ 1/16" d'écart entre le mur et le support de montage de la cheminée.

Fig. 1A

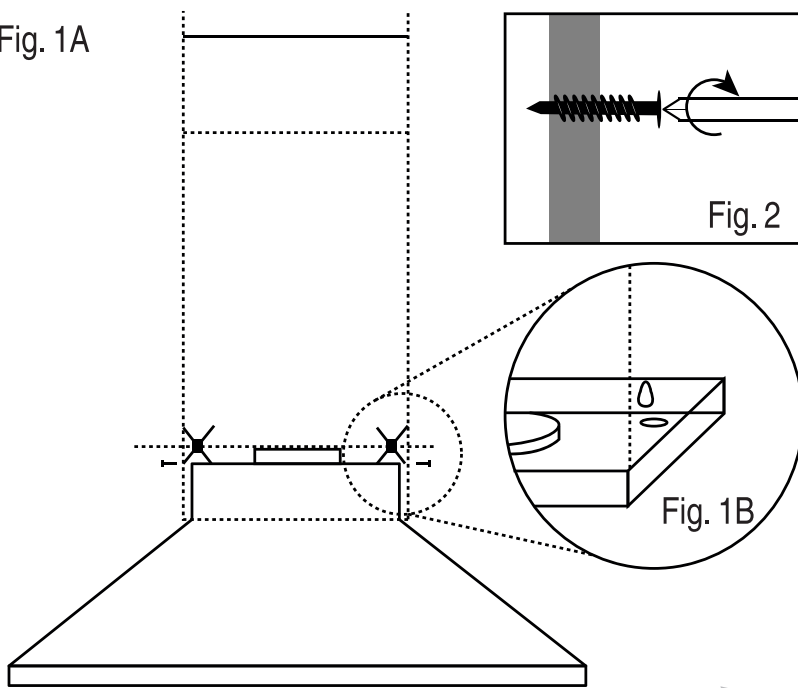
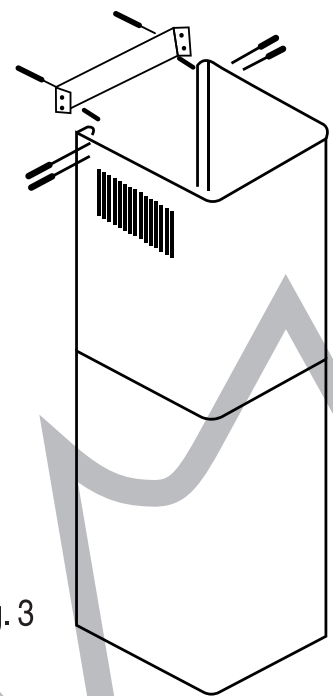


Fig. 3

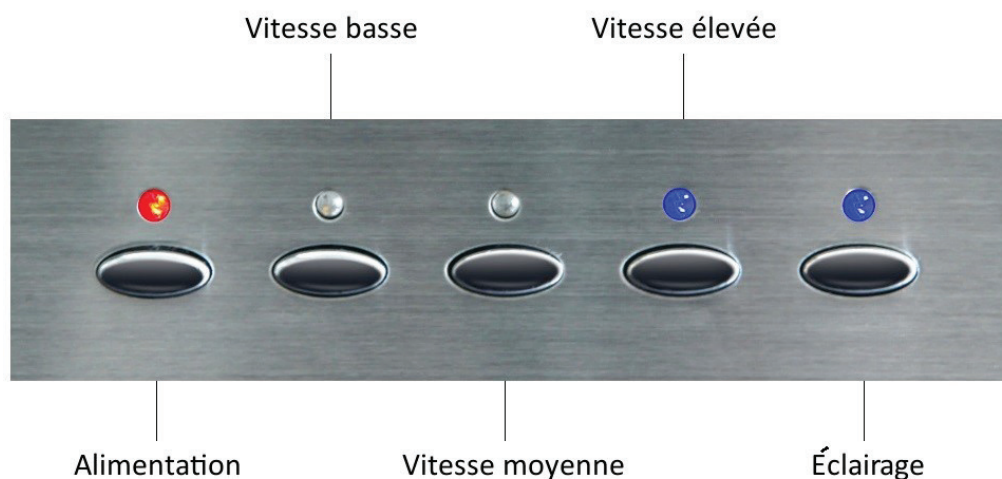


7. Calculez la hauteur du tuyau flexible en ajoutant 6 pouces de plus que nécessaire, raccordez l'extrémité inférieure du tuyau à la hotte et l'extrémité supérieure au système de conduits de ventilation. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale est déconnectée, puis branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale.
8. Positionnez soigneusement la cheminée supérieure et inférieure sur la hotte. Demander à une deuxième personne de glisser la cheminée inférieure dans le rebord de 1/16" au-dessus de la hotte, puis de fixer la cheminée supérieure au support mural de la cheminée.
9. Installez le collecteur de graisse et les filtres, puis vérifiez le bon fonctionnement de la hotte.

FONCTIONNEMENT DE LA HOTTE ET SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Cette hotte a été conçue pour évacuer la fumée, ainsi que les vapeurs et odeurs issues de la cuisson, de la surface de cuisson. Pour des résultats optimaux, allumez la hotte avant de commencer à cuisiner et laissez-la fonctionner pendant quelques minutes après avoir terminé.

COMMANDES MÉCANIQUES À TROIS VITESSES



FONCTIONNEMENT DES BOUTONS

POUR ALLUMER LA HOTTE:

Appuyez sur le bouton de la vitesse désirée (**basse, moyenne ou élevée**). Une fois le bouton pesé, l'ancienne vitesse sélectionnée sera remplacée.

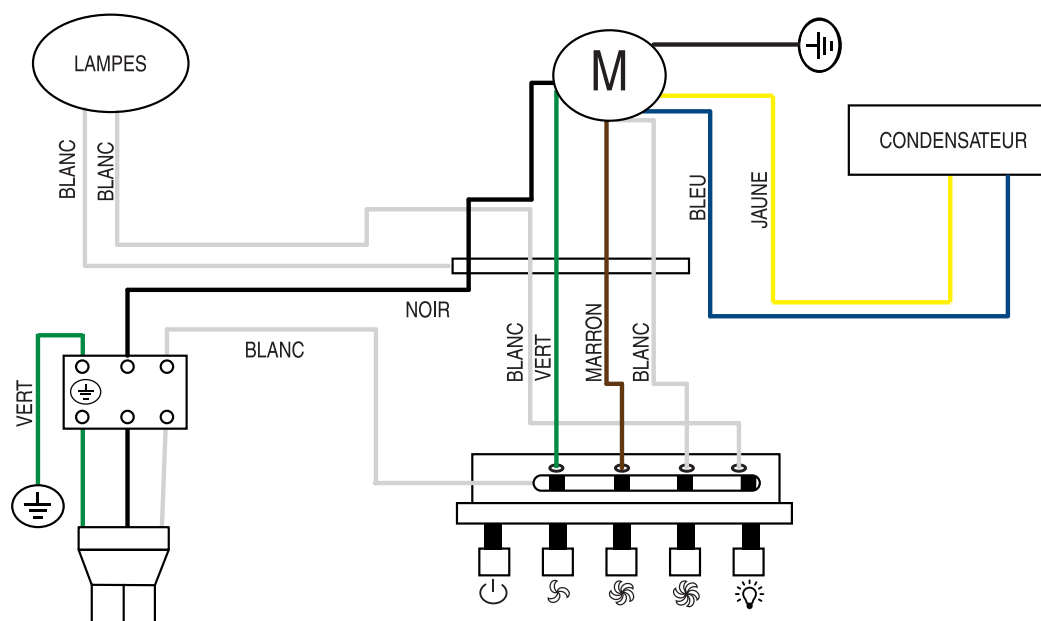
Appuyez sur le bouton **Éclairage** pour allumer les lumières.

POUR ÉTEINDRE LA HOTTE:

Appuyez sur le bouton **Alimentation** pour éteindre la hotte.

Appuyez sur le bouton **Éclairage** pour éteindre les lumières.

SCHÉMA DE CÂBLAGE (3 VITESSES)



Le schéma de câblage illustré ci-dessus comporte des lumières halogènes. Pour les lumières LED, un transformateur est nécessaire.

120V / 60HZ

LUXCANADA.CA
13

COMMANDES ÉLECTRONIQUES À SIX VITESSES



FONCTIONNEMENT DES BOUTONS

- **ALIMENTATION** : Allume et éteint la hotte. Active la minuterie d'arrêt de l'appareil.
- **BOUTON DE DIMINUTION** : Diminue la vitesse du ventilateur, active le minuteur et diminue sa valeur.
- **BOUTON D'AUGMENTATION** : Augmente la vitesse du ventilateur et la valeur du minuteur. Réinitialise le minuteur du rappel d'entretien.
- **INDICATEUR DE VITESSE** : Affiche la vitesse actuelle du ventilateur (de 1 à 6).
- **ÉCLAIRAGE** : Allume et éteint les lumières halogènes ou LED.
- **MINUTEUR D'ARRÊT** : Indique le temps restant au minuteur d'arrêt

COMMANDES

RAPPEL D'ENTRETIEN AUTOMATIQUE

Cette hotte est munie d'un rappel d'entretien qui s'affiche après 30 heures d'utilisation. Lorsque le temps cumulé d'utilisation atteint 30 heures, un signal sonore se fait entendre à la mise en marche du moteur (ventilateur) pour vous rappeler qu'il est temps de nettoyer le filtre en aluminium. Une fois le filtre nettoyé et lorsque le moteur est éteint, appuyer sur le bouton **AUGMENTATION** pendant 3 secondes pour réinitialiser le minuteur. Veuillez noter qu'éteindre la hotte ne réinitialise pas le minuteur de temps de marche.

AJUSTEMENT DE LA VITESSE DU VENTILATEUR (MOTEUR)

Appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** une fois pour allumer la hotte. L'Indicateur de vitesse affiche la vitesse du ventilateur. Appuyez sur le bouton **DIMINUTION** pour réduire la vitesse de 6 (la plus intense et bruyante) à 1 (la plus faible et silencieuse), puis appuyez sur le bouton **AUGMENTATION** pour augmenter la vitesse autant que vous le désirez. Appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** une fois pour éteindre la hotte.

RÉGLAGE DE LA DURÉE DU MINUTEUR D'ARRÊT

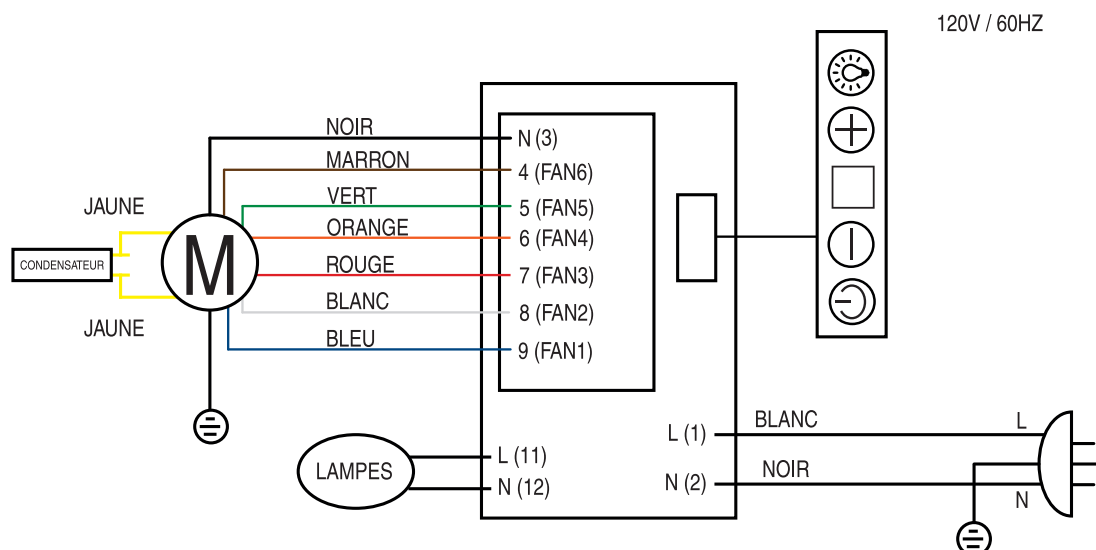
Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez sur le bouton **DIMINUTION** pendant 3 secondes pour activer le mode minuterie. Ajustez le minuteur à la durée désirée (1 à 15 minutes) en utilisant les boutons **AUGMENTATION** et **DIMINUTION**. La durée est sauvegardée immédiatement.

ACTIVATION DU MINUTEUR D'ARRÊT

Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** pendant 3 secondes pour activer le Minuteur d'arrêt. Le compte à rebours commence. Lorsqu'il atteint zéro, le ventilateur (moteur) s'éteint.

La commande de l'éclairage est indépendante des autres commandes (y compris le minuteur d'arrêt) et les lumières doivent être allumées et éteintes manuellement. Le système garde en mémoire les configurations et réglages, le minuteur et la vitesse du ventilateur de la dernière utilisation. Ceux-ci resteront les mêmes lorsque la hotte est rallumée.

SCHÉMA DE CÂBLAGE (6 VITESSES)



Le schéma de câblage illustré ci-dessus comporte des lumières halogènes. Pour les lumières LED, un transformateur est nécessaire.

DÉPANNAGE

LA HOTTE OU LES LUMIÈRES HALOGÈNES NE FONCTIONNENT PAS APRÈS L'INSTALLATION

Vérifiez si la hotte est branchée et que le courant du circuit est allumé. Assurez-vous aussi qu'aucun fusible n'est sauté et que le câblage électrique est adéquatement installé et raccordé.

Vérifiez aussi si une ampoule ne serait pas brûlée en la remplaçant par une ampoule que vous savez est en bon état de marche.

LA HOTTE VIBRE LORSQUE LE VENTILATEUR EST ALLUMÉ

Il se peut que la hotte n'ait pas été adéquatement fixée au mur. Vérifiez auprès de votre installateur.

LE POUVOIR DE SUCCION DU VENTILATEUR SEMBLE FAIBLE

Assurez-vous que les conduits d'évacuation ont une taille d'au moins 6" de diamètre ou de 3-1/4" x 10".

La hotte NE FONCTIONNERA PAS efficacement si les conduits d'évacuation sont trop petits ou s'ils sont mal fixés.

Vérifiez que les conduits ne sont pas obstrués et que le clapet anti-retour (ouverture en papillon) est bien installé et fonctionne adéquatement. Si la maille de l'évent dans le mur extérieur est trop serrée, cela peut nuire à la circulation de l'air.

TOUTES LES LUMIÈRES FONCTIONNENT, MAIS LE VENTILATEUR NE TOURNE PAS, EST COINCÉ OU FAIT DU BRUIT

Le ventilateur peut être bloqué ou les palmes peuvent frotter sur les parois en raison de dommages causés pendant le transport. Veuillez communiquer avec LUX immédiatement.

LA HOTTE N'ÉVACUE PAS L'AIR EFFICACEMENT

Assurez-vous que la distance entre la surface de cuisson et le bas de la hotte est de 30" à 33" (Veuillez noter qu'en raison des différentes hauteurs de plafond il est possible que ces mesures ne s'appliquent pas).

Réduisez le nombre de coudes et la longueur des conduits d'évacuation. Vérifiez que tous les joints sont adéquatement raccordés, scellés et couverts de ruban.

Utilisez la hotte à puissance maximale lorsque vous cuisinez beaucoup.

Les fentes, trous et ouvertures à l'extrémité supérieure de la cheminée décorative servent à évacuer l'air filtré dans les cas où la hotte est convertie en hotte à recirculation. Si vous n'installez pas la trousse de conversion à la recirculation, vous n'avez pas besoin de ces fentes, trous et ouvertures.

RENSEIGNEMENT SUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

FONCTIONNEMENT

- Lisez attentivement les instructions et avertissements contenus dans ce manuel avant d'utiliser la hotte. Conserver ces renseignements pour consultation ultérieure.
- Laissez toujours les grilles de sécurité du ventilateur et les filtres en place. Sans ces éléments, le ventilateur peut aspirer les cheveux et les vêtements amples ou couper les doigts.
- **N'EXPOSEZ JAMAIS** le ventilateur à de la cendre de cigarette, à des substances inflammables ou à d'autres objets.
- **NE LAISSEZ JAMAIS** des aliments sur le feu sans surveillance. L'huile très chaude utilisée pour cuire des aliments peut surchauffer et s'enflammer. Le risque est plus élevé si l'huile a déjà servi.
- **NE CUISINEZ JAMAIS** à flamme «nue» sous la hotte. Gardez un œil sur votre friteuse en cours d'utilisation, car l'huile très chaude peut s'enflammer.

NETTOYAGE

- L'accumulation de résidus gras dans le ventilateur ou les filtres augmente les risques d'incendie. Maintenez les surfaces de la hotte exemptes d'accumulations de graisse et de résidus en tout temps.
- Les filtres doivent être nettoyés périodiquement et exempts d'accumulations de résidus de cuisson (voir les instructions de nettoyage à la page 18). Des filtres usés et vieux doivent être remplacés immédiatement.
- N'allumez pas le ventilateur lorsque les filtres sont retirés de la hotte. Ne démontez jamais les pièces pour les nettoyer sans avoir en main les instructions adéquates. La hotte devrait être démontée uniquement par une personne qualifiée. Lisez attentivement les instructions et avertissements contenus dans ce manuel avant de procéder.
- Retirez les filtres à deux mains.

MAINTENANCE

Le nettoyage régulier des filtres et du récipient de graisse optimisera le rendement de la hotte, prolongera sa durée de vie et maintiendra sa belle apparence.

NETTOYAGE DES SURFACES EXTERNES

- Nettoyez les surfaces périodiquement avec de l'eau savonneuse et un chiffon en coton. N'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs (p. ex. Comet Power Scrub® ou le nettoyeur pour le four EZ-Off®) ou de laine d'acier/tampon récurant qui égratignerait la surface en acier inoxydable. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez un détergent liquide dégraissant comme Formula 409® ou Fantastic®.
- Si la hotte (acier inoxydable) est recouverte de taches, utilisez un nettoyeur à acier inoxydable sur sa surface extérieure. Éviter de laisser couler la solution sur ou dans le panneau de commandes. Suivez les directives du produit nettoyeur. Ne laissez pas le produit nettoyeur trop longtemps sur la surface, car il pourrait endommager le fini de la hotte.
- Utilisez un chiffon doux pour essuyer le produit nettoyeur, en frottant légèrement pour enlever les taches tenaces. Utilisez un chiffon sec et propre pour essuyer la hotte jusqu'à ce qu'elle soit sèche.
- Après le nettoyage, vous pouvez utiliser un produit de polissage pour acier inoxydable non abrasif, comme ceux des marques 3M® et ZEP®, pour polir la hotte et faire ressortir le lustre et le grain du matériau. Frotter toujours légèrement, dans le sens du grain, avec un chiffon de coton propre.
- N'UTILISEZ PAS de laine d'acier ou de brosses en acier ordinaires pour frotter la hotte, car des brins d'acier pourraient adhérer à la surface de la hotte et causer l'apparition de rouille.
- ÉVITEZ l'accumulation de résidus sur la hotte.
- NE METTEZ JAMAIS de solutions salées, de désinfectants, d'eau de javel ou de compositions à nettoyer en contact prolongé avec l'acier inoxydable. De nombreuses compositions de ce genre peuvent contenir des produits chimiques qui endommagent l'acier inoxydable. Rincez avec de l'eau après toute exposition à de tels produits et essuyez avec un chiffon propre.

NETTOYAGE DES FILTRES EN ALUMINIUM ET DES GRILLES DE SÉCURITÉ DU VENTILATEUR

- Les filtres installés dans l'usine de fabrication ont été conçus pour filtrer l'air et en retirer les résidus et la graisse. Vous n'avez pas à les remplacer régulièrement, mais vous devez les maintenir propres. Les filtres devraient être nettoyés après chaque période de 30 heures d'utilisation de la hotte.
- Retirez les filtres et lavez-les à la main ou au lave-vaisselle. Si le filtre est très sale, vaporisez du produit Formula 409® ou équivalent et laissez tremper. Séchez les filtres et réinstallez-les avant d'utiliser la hotte.

Videz le récipient de graisse avant que la graisse et les résidus qu'il capture ne débordent.

REMPACEMENT DES FILTRES

Les filtres usés peuvent être remplacés en contactant LUX ou un distributeur agréé.

Un filtre dont la maille est percée/brisée, ou dont le cadre est plié/brisé, devrait être remplacé.

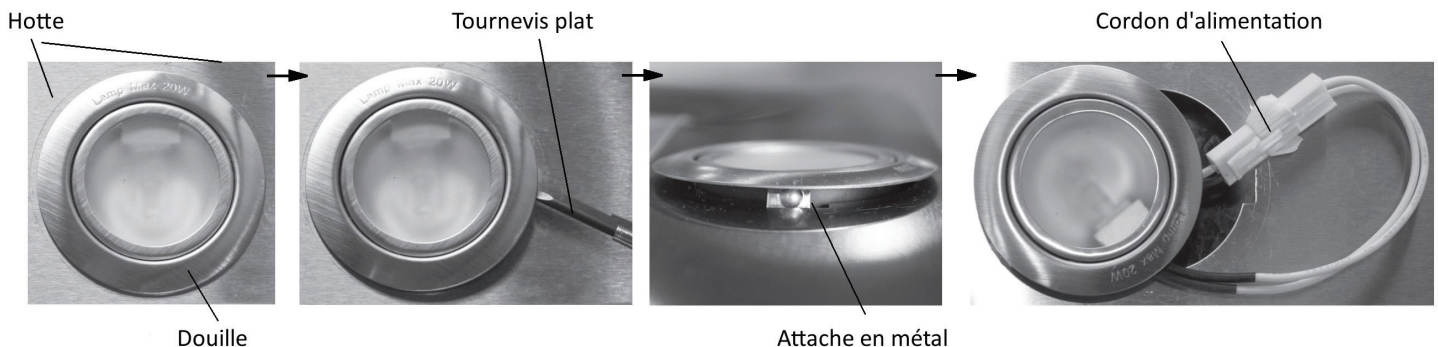
REMPACEMENT DES DOUILLES HALOGÈNES DE TYPE GU10

- Assurez-vous que la hotte est débranchée ou que le disjoncteur est fermé.
- Assurez-vous que les lumières ont refroidi. Appuyez sur l'ampoule et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre en maintenant la pression. Installez une nouvelle ampoule en l'insérant, en appuyant dessus et en la tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
- Allumez le disjoncteur et la hotte afin de vérifier que la lumière fonctionne bien.

Si vous avez besoin de pièces de remplacement, nous vous recommandons fortement d'utiliser seulement des pièces d'origine. Nos accessoires et pièces ont été conçus spécifiquement pour cette gamme de hottes et ont été individuellement testés rigoureusement afin d'assurer une durabilité et une fiabilité optimales.

REMPACEMENT DES DOUILLES HALOGÈNES DE TYPE G4

- Cette hotte utilise des douilles halogènes de 20W/12V (G4).
- Avant de remplacer les douilles, assurez-vous que la hotte est débranchée ou que le disjoncteur est fermé. Ne touchez pas aux douilles jusqu'à ce qu'elles aient refroidi.
- Insérez un petit tournevis à tête plate entre la douille et la surface de la hotte. Soulever doucement la lampe et repérez l'attache en métal. Appuyez sur l'attache en métal et retirez la douille. Déconnectez le cordon d'alimentation.
- Répétez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la nouvelle douille halogène. Une fois la nouvelle douille installée, allumez le disjoncteur et la hotte afin de vérifier que la lumière fonctionne bien.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE!

Les ampoules deviennent très chaudes et peuvent causer des graves brûlures. NE TOUCHEZ PAS aux ampoules jusqu'à ce qu'elles aient été fermées et qu'elles aient refroidi.

GARANTIE

POUR OBTENIR DU SERVICE DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE VOUS DEVEZ FOURNIR UNE PREUVE D'ACHAT ORIGINALE DATÉE À VOTRE NOM (REÇU D'ACHAT/FACTURE).

GARANTIE D'UN AN SUR LES PIÈCES

Pendant toute l'année suivant la date d'achat initiale, LUX vous fournira gratuitement des pièces de remplacement ou composantes non consommables pour remplacer une pièce endommagée en raison d'un défaut de fabrication. Sous réserve des conditions et limites énoncées ci-dessous, LUX réparera ou remplacera à sa discrétion toute pièce de son produit qui s'avérerait défectueuse pour des raisons matérielles ou de fabrication.

Les pièces réparées ou de remplacement seront fournies par LUX en échange des pièces défectueuses, et seront soit neuves ou remises en état de façon à être fonctionnellement équivalentes à une pièce neuve. Le client doit prendre à sa charge tous les coûts d'expédition. Les pièces consommables qui ne sont pas couvertes par cette garantie comprennent les ampoules et les filtres, mais ne s'y limitent pas.

Cette garantie est uniquement valable pour le premier acheteur et les produits achetés pour un usage résidentiel normal.

LIMITES

Cette garantie sera rendue nulle et sans effet si le produit est endommagé par suite de négligence, d'une mauvaise installation, d'un accident, d'un abus, d'un mauvais usage, d'une catastrophe naturelle, d'une alimentation électrique insuffisante ou excessive, de conditions mécaniques ou environnementales anormales, ou d'un démontage, d'une réparation ou d'une modification non autorisés, ou si les instructions d'installation n'ont pas été suivies correctement. Elle sera également rendue nulle et sans effet si :

- Le produit sert à un usage commercial ou pour un usage autre que celui prévu;
- Le produit est endommagé par suite d'un raccordement inapproprié avec un appareil d'un autre fabricant, ou s'il est réparé ou modifié par une personne qui n'a pas été mandatée à cette fin ou autorisée par LUX.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits dont l'étiquette d'identification originale a été modifiée, effacée ou enlevée, ni aux produits qui n'ont pas été manipulés ou emballés correctement ou qui ont été revendus en tant que produit usagés ou de seconde main.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas :

1. Les pièces consommables comme les ampoules et les filtres;
2. L'usure normale du fini ou l'usure causée par un mauvais entretien, l'utilisation de produits nettoyants corrosifs/abrasifs ou de la laine d'acier;
3. Les écaillures, les bosses et les fissures causées par des abus, un mauvais usage, le transport ou une mauvaise installation;
4. Les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.

LUX et ses distributeurs agréés ne sont pas responsables de pertes de biens ni de coûts associés à la désinstallation, à l'entretien, à l'installation ni au diagnostic des problèmes de ce produit. Ces éléments ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie est valide dans le pays où l'achat initial au détail est effectué. Elle n'est pas transférable, s'applique uniquement à l'acheteur initial et ne peut être transmise aux propriétaires éventuels du produit.

Pour obtenir du service dans le cadre de cette garantie, communiquez avec LUX. Ayez à la main, la facture originale, le nom du produit et numéro de modèle tels qu'ils sont indiqués sur la facture, ainsi qu'une description détaillée du problème. Vous devez fournir une preuve de la date d'achat (facture originale) de façon à nous permettre de déterminer que la période de garantie applicable est toujours valide.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Inspectez attentivement tous les morceaux de la hotte avant d'accepter la livraison ou, si vous avez ramassé vous-même la hotte chez un distributeur agréé, dès votre arrivée à la maison. Une fois que vous avez accepté l'appareil, vous assumez l'entière responsabilité quant à l'état de la hotte. Les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par cette garantie. Si le transport a été assuré par un distributeur agréé, veuillez communiquer avec celui-ci en cas de dommages. LUX doit être avisé de tout dommage ou pièce manquante dans les cinq (5) jours suivant la réception de la marchandise. Les demandes présentées après le délai de cinq (5) jours seront refusées. **Chaque article est testé et soigneusement emballé à l'usine avant l'expédition.**

RETOURS/ÉCHANGES

Toutes les ventes sont finales. Toute demande de retour ou d'échange sera accordée ou refusée à la seule discrétion de LUX. Si un retour/échange est accordé, le produit doit être en bon état de marche et toutes les pièces originales et la documentation, ainsi que l'emballage complet d'origine (cartons et matériaux de bourrage), doivent être retournés en parfait état. Des frais de réapprovisionnement de 25 % s'appliquent à tous les retours/échanges de produits accordés. Tout échange ou retour peut être refusé si l'emballage est endommagé ou manquant. Assurez-vous d'inspecter la hotte pour tout défaut ou dommage avant de l'installer. Toute imperfection esthétique découverte après l'installation qui ne nuit pas à la performance de la hotte ne sera pas couverte par cette garantie. Toute visite d'un technicien pour un problème qui n'est pas couvert par cette garantie engendrera des frais de service.

AVANT L'INSTALLATION

Les demandes de retour ou d'échange peuvent être accordées à la seule discrétion de LUX (voir le paragraphe ci-dessus sur les RETOURS/ÉCHANGES).

APRÈS L'INSTALLATION

AUCUN échange ou retour ne sera accordé.

COORDONNÉES DE LUX

Pour toute question, communiquez avec LUX ou un distributeur agréé. Veuillez avoir en main le numéro de votre facture et le numéro du modèle de hotte. Ces renseignements faciliteront le traitement de votre demande d'information.

Service à la clientèle de LUX
1100, Boulevard Marie-Victorin, Longueuil, Québec, J4G 2H9
514-754-0560 Courriel : info@rlqc.ca
DROIT D'AUTEUR / COPYRIGHT

LUX

Manuel d'installation et d'utilisation – Hotte îlot

© 2016

Auto-édition

450-674-8181 – info@rlqc.ca

TOUS DROITS RÉSERVÉS

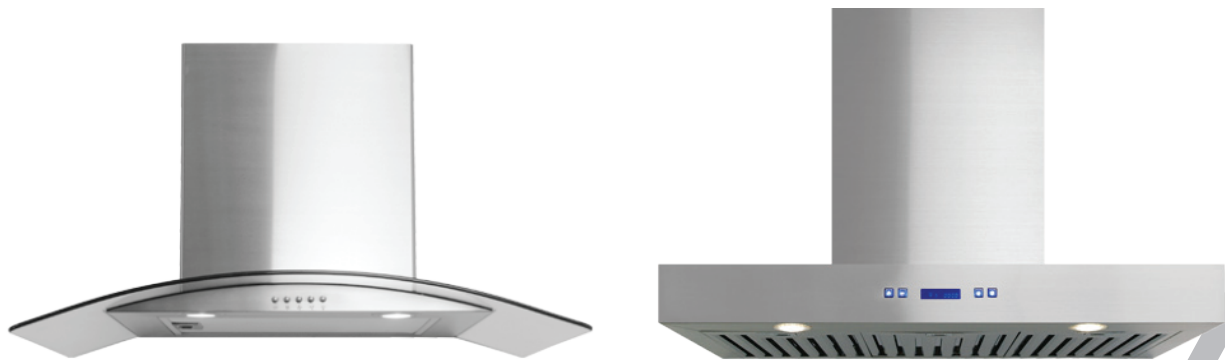
Ce manuel contient du matériel protégé par les lois et traités internationaux sur les droits d'auteurs. Toute reproduction ou utilisation non autorisée de ce document est interdite. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelconque moyen, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou tout système de stockage de l'information et système de récupération sans la permission écrite expresse de LUX.



INSTALLATION AND USER'S GUIDE

The information in this guide is applicable to the following models:

KW30M | SFW30M | KW30LCD | KW36LCD | LW30LCD | MW30LCD



IMPORTANT

Read and keep these instructions
Leave this guide with the homeowner.
Keep this guide for future reference.

This range hood is designed for residential use ONLY

IMPORTANT SAFETY NOTICE

Read all Instructions before Installing and operating this appliance

- The installation instructions in this guide are intended for qualified installers, service technicians or persons with similar qualified background.
- Installation and electrical wiring must be done by a qualified professional and in accordance with all applicable codes and standards, including for fire-rated construction.
- The range hood may have very sharp edges; please wear protective gloves if it is necessary to remove any parts for installing, cleaning or servicing.
- Activating any switch ON before completing installation may cause ignition or an explosion.
- Due to the size and weight of this range hood, it is recommended that two people handle the installation.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- This range hood is for general ventilating use only. DO NOT use to exhaust hazardous or explosive materials or vapors.
- Before servicing or cleaning the unit, switch power to OFF at the electric panel and lock it to prevent power from being switched ON accidentally.
- Clean grease-laden surfaces frequently; to reduce the risk of fire and to disperse air properly, make sure to vent air to the outside. DO NOT vent exhaust into spaces between walls or crawl spaces, or into ceiling, attic or garage.
- ALWAYS vent ducted fans to the outside.
- Use only metal ductwork. ALWAYS ground the unit.
- To prevent back drafting, ensure there is sufficient air for proper combustion and exhausting of gases through the duct.
- When cutting or drilling into a wall or ceiling, take care not to damage electrical wiring or other hidden utilities.
- Ensure that all electrical wiring is properly installed, insulated and grounded.
- Clean old duct work or replace it if necessary to avoid the possibility of a fire due to old accumulations of grease.
- Check all joints on duct work to ensure proper connections. Tape all joints properly.
- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact LUX.

TO REDUCE THE RISK OF A STOVE-TOP GREASE FIRE:

- Keep fan, filters, exhaust duct, grease container and grease-laden surfaces clean; grease should not be allowed to accumulate anywhere in the range hood.
- Always turn range hood ON when cooking, especially when cooking at high heat or with an open flame.
- Use the highest heat settings only when necessary.
- Never leave the cooking surface unattended at a high setting; boiling liquids cause smoke and grease may ignite; heat cooking oils slowly on low or medium settings.

IMPORTANT SAFETY NOTICE

Read all instructions before installing and operating this appliance

- Clean the ventilating fan frequently.
- Always use appropriate cookware and properly sized utensils.
- Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY IN THE EVENT OF A STOVE-TOP GREASE FIRE:

- SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn OFF the burner. TO PREVENT BURNS NEVER PICK UP A FLAMING PAN; KEEP FLAMMABLE OR COMBUSTIBLE MATERIAL AWAY FROM FLAMES. If the flames DO NOT go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT, or dial your local emergency service immediately.
- DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels, as this may cause a violent steam explosion.
- Use an extinguisher ONLY if:
 - You have a Class A, B or C extinguisher and you know how to operate it ;
 - The fire is small and contained in the area where it started ;
 - The fire department has been called ;
 - You can fight the fire with your back to an exit.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A GAS LEAK:

- Extinguish any open flame
- DO NOT turn on the range hood fan or any type of ventilator
- DO NOT turn on the lights or any type of appliance
- Open all doors and windows to disperse the gas; if you still smell gas, call the gas company and fire department, or dial your local emergency service immediately.

Your safety and the safety of others is paramount. Read and obey all important safety instructions we have provided in this guide. Safety instructions will tell you what the potential hazard is, how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



This is the safety alert symbol we use to alert you to potential hazards. All safety messages will follow the safety alert symbol and the word «WARNING»

LUX and its authorized dealers decline all responsibility in the event of failure to observe the instructions given here for installation, maintenance and suitable use of the product.

LUX and its authorized dealers further decline all responsibility for injury due to negligence.

The warranty of the unit automatically expires due to improper maintenance.

LUX and its authorized dealers will not be held responsible for any damages to personal property or real estate or any bodily injuries, whether caused directly or indirectly by the range hood.

LUXCANADA.CA

TOOLS NEEDED



Pencil



Knife



Measuring tape



Wrench



Drill



Level



Flat-blade and
Phillips Screwdrivers

** Other tools may be required depending on the particulars of the installation.*

PARTS SUPPLIED

- Flexible ducts
- Stainless steel baffle or aluminum filters
- Range hood
- Female duct coupling
- Chimney mounting bracket
- Chimneys

VENTING REQUIREMENTS

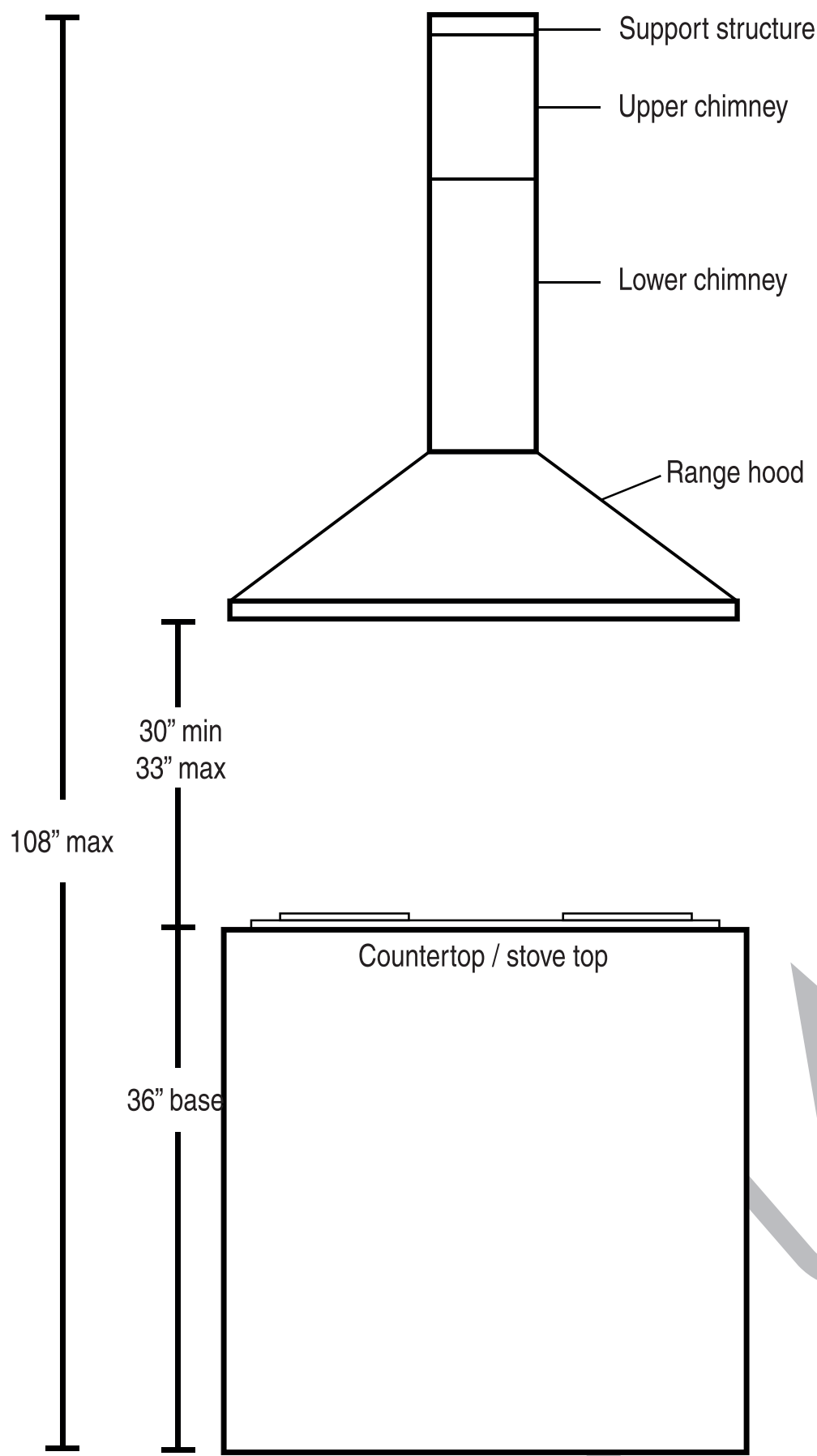
- Vent system must terminate to the outside (roof or side wall).
- DO NOT terminate the duct system in an attic or other enclosed area.
- DO NOT use 4" (10.2cm) laundry-type wall caps.
- Use metal/aluminum ducts only. Rigid metal or aluminum are recommended.
- DO NOT use plastic ducts.
- Always keep the ducts clean to ensure proper airflow.
- Calculate the following figures before installation:
 - 1) Distance from the floor to the ceiling ;
 - 2) Distance between the floor and the countertop/stove (standard is 36");
 - 3) Distance between the countertop/stove and the range hood ;
(30" to 33" is recommended)
 - 4) Height of hood and duct cover.

FOR THE MOST EFFICIENT & QUIET OPERATION

- A distance of 30" to 33" is recommended between stove top and the bottom of range hood.*
- It is recommended that the range hood be vented vertically through the roof through 6" (15.2cm) round metal/aluminum vent ducts.
- The size of the ducts should be uniform.
- Use NO MORE than three 90° elbows.
- Make sure there is a minimum of 24" (61cm) of straight vent between the elbows if more than one elbow is used.
- DO NOT install two elbows together.
- The length of the vent system and the number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance.
- The vent system must have a damper; if the roof or wall cap has a damper, DO NOT use a damper (if supplied) on top of the range hood.
- Use silver tape or duct tape to seal all joints in the vent system.
- Use caulking to seal exterior the wall or roof opening around the cap.

** Due to different ceiling height configurations, recommended height may not be applicable.*

HEIGHT & CLEARANCE



IMPORTANT

- A 6" round duct (standard for this range hood) or 3-1/4" x 10" rectangular duct (purchased separately) must be used to maintain maximum airflow efficiency.
 - A flexible 6" round duct is provided for installation in decorative chimneys. Always use rigid metal/aluminum ducts, if available, to maximize airflow when connected to provided duct.
 - If turns or transitions are required, keep them as far away as possible from either end of the duct work. If multiple turns or transitions are required, keep them spaced sufficiently far apart so as not to impede the airflow.
 - Clearance between stove top and hood bottom should be no less than 30" and no more than 33".*
 - It is important to install the range hood at the proper height. Range hoods mounted too low could sustain heat damage and become a fire hazard while hoods mounted too high will be hard to reach and will not perform optimally.
 - If possible, also refer to the stove manufacturer's height clearance requirements and recommended hood mounting height above the range.
 - Please follow your area's effective building and gas codes as well as your municipal regulations.
- * Due to different ceiling height configurations, recommended height may not be applicable.

MINIMUM DUCT SIZE

Round: 6" (15,24 cm)

Rectangular: 3 1/4" x 10" (8,25 cm x 25,4 cm)

The use of rectangular duct requires an adapter, that is not provided, in order to pass the round pipe from 6" rectangular duct.

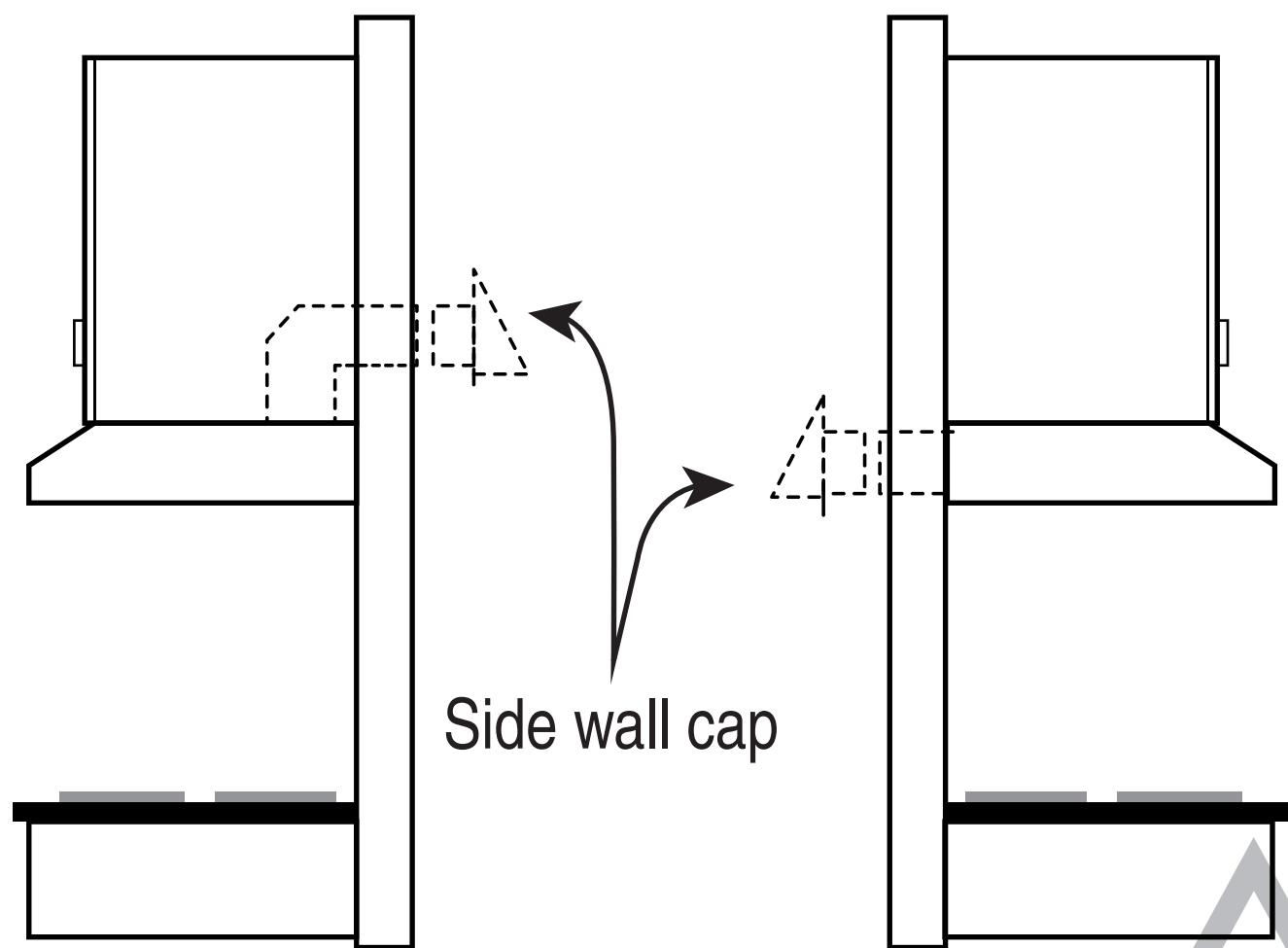
VENTING METHODS

This range hood is factory set for venting through the roof or wall. Vent work can terminate either through the roof or wall. Venting through a wall requires a 90° elbow.

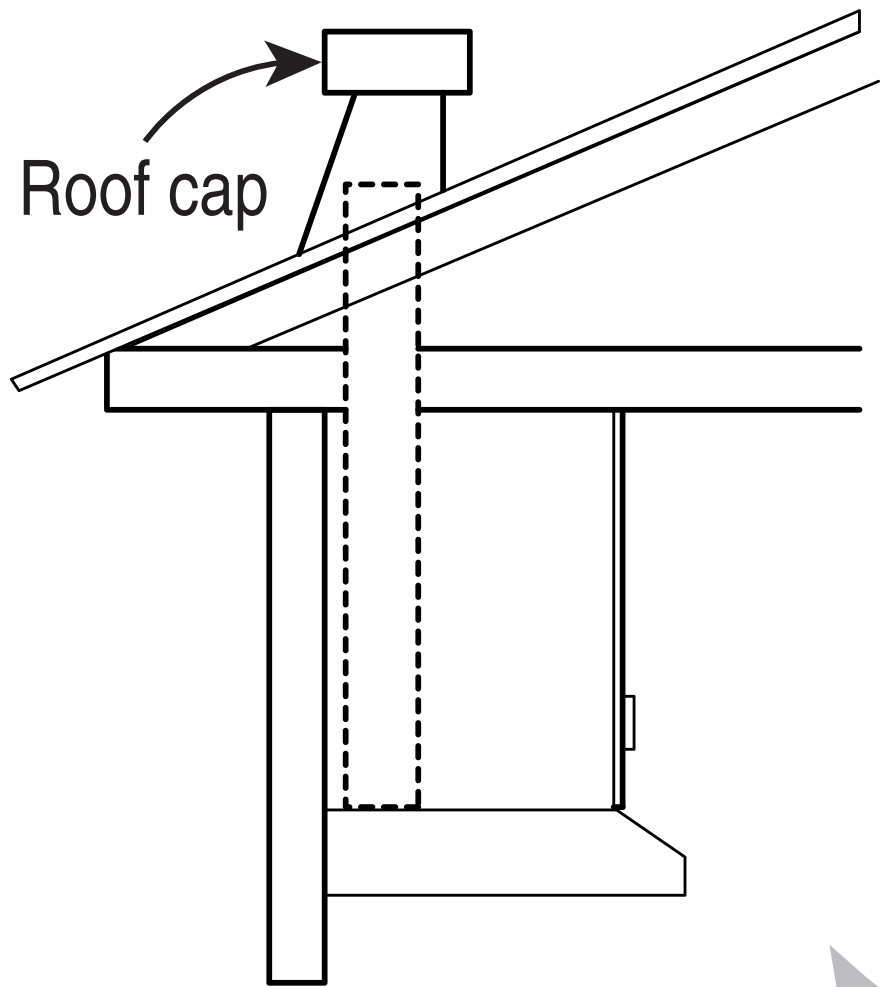
IMPORTANT

- NEVER exhaust air or terminate duct work into spaces between walls, crawl spaces, ceiling, attic or garage. All exhaust must be ducted to the outside.
- Use metal/aluminum duct work only.
- Fasten all connections with sheet metal screws, and tape all joints with certified silver or duct tape.
- Use caulking to seal exterior wall or roof opening around the cap

OPTION 1 : VERTICAL ROOF VENTING



OPTION 2: HORIZONTAL WALL VENTING



DUCTLESS CONVERSION

Ductless conversion is intended for applications where it is not possible to install exhaust duct work to the outside. When converted, the hood functions as a purifying hood rather than an exhaust hood. Exhaust fumes from cooking are drawn and filtered by a set of charcoal filters. The air is then purified and re-circulated back into the home through the slots located near the top of the upper decorative chimney.

We recommend to ALWAYS exhaust air outside of the home by employing existing ducts or installing new duct work, if possible. Only when the exhaust option is not possible should you opt to convert the hood into a purifying unit.

When converted to a purifying unit, a set of charcoal filters is required in addition to the standard aluminum filter set (these are available from LUX). The standard aluminum filters are intended to capture residue from cooking, while the optional charcoal filters help to purify fumes exhausted from cooking.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

IMPORTANT : Observe all effective governing codes and ordinances

Contact a qualified electrician and have an electrical socket installed in the wall where the range hood will be installed, in the area that will be hidden by the decorative chimneys.

- Ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with all local codes and ordinances.
- If codes permit it and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.
- A 120-volt, 60 Hz, AC-only fused electrical supply is required on a separate 15-amp circuit.
- Do not ground to a gas pipe.
- Do not have a fuse in the neutral or ground circuit.
- **RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** This range hood must be properly grounded to prevent electrical shock. Check with a qualified electrician if you are unsure whether the range hood is properly grounded
- The range hood should be connected directly to an electrical socket. Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Always use the plug provided. If this is not possible, connect three wires according to color (black to hot, white to neutral and green to ground) to house wires and cap with wire connectors.



EXCESSIVE WEIGHT

At least two people are required to move and install this range hood. Back or other injuries could occur if this warning is not followed.

ADVANCED PREPARATION

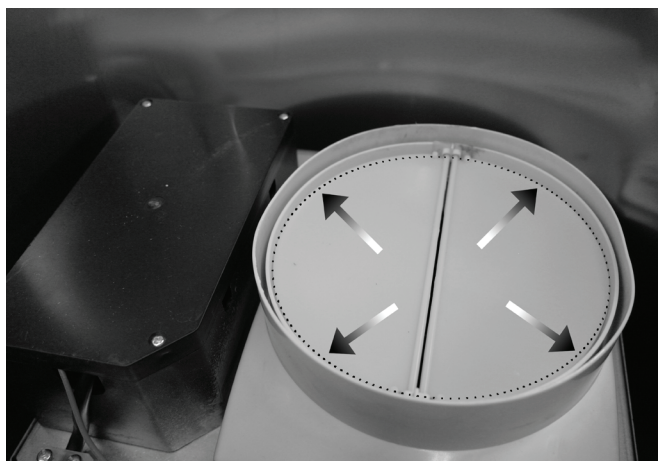
1. Read the entire installation and user's guide thoroughly in order to fully understand the instruction and warnings before beginning installation.
2. Familiarize yourself with the controls on the range hood by reading the **Range Hood Operation** section.
3. Place the range hood on a flat, stable surface; connect it to a standard outlet (please refer to the product label for the suitable voltage of this unit), verify that no debris has entered the vent opening, and turn on the range hood. Verify all controls by referring to the **Range Hood Operation** section.
4. Place all supplied parts and required hardware on a flat, stable surface and verify them against the list of parts.
5. Carefully remove the white plastic protective coating from the decorative chimneys and range hood.

PREPARATION

1. Determine and mark the center line on the ceiling where the range hood will be installed. Make sure there is proper clearance within the ceiling or wall for the exhaust vent.
2. Due to the weight and size of this unit, please make sure that the support system or framework being used is stable and properly secured to the ceiling.
3. Put a thick, protective covering over the counter top, cooktop or stove to protect it from damage or dirt. Remove any hazardous objects from the area.
4. Mark the locations of the holes for the support mounting bracket and vent cut-out (if used), as well as the power supply cable cut-out on the ceiling; use a drill and a saber saw or keyhole saw to cut openings for the power supply cable and vent. (see **Venting Requirements** and **Electrical Requirements** section)
5. If venting to the outside, install vent system (see **Venting Methods** section). Use caulking to seal exterior wall or roof openings.
6. Set aside the aluminum filters until the range hood is properly installed.
7. If the range hood comes with a glass canopy that has not already been mounted to the hood, loosen the hood's four canopy screws and washers and carefully install the canopy. Re-tighten the screws but not all the way. DO NOT put excessive pressure against the glass.



8. If the dampers are too tight, carefully remove them and trim both exterior edges.



9. To avoid vibration noise, install the dampers with the two raised studs on top.



WARNING

SEVERE INJURY

Rotating fan can cause severe injury. Stay clear of fan when motor is running. Hood may have very sharp edges. Please wear protective gloves if it is necessary to remove any parts for installation, cleaning or service.

INSTALLATION

1. Measure the distance between the stove top and the bottom of the range hood and mark it on the wall. A distance of 30" to 33" is recommended.*
2. Make sure the range hood is level and not tilted. Mark the location of the mounting-bracket holes for the range hood on the wall as shown.
3. Place the chimney mounting bracket directly above the range hood and hold it against the ceiling. Level it and mark the location of the mounting-bracket holes for the chimney on the wall as shown.
4. Locate the hole markings and drill the holes for all the mounting brackets. Use appropriate anchors for your type of wall.
 - Sheet rock: Attach range hood to stud blockings if possible. If stud blockings are not accessible, build a support structure behind the sheet-rock for optimal support
 - Concrete: Use designated screws (not provided).
 - Wood: Use at least 4" long wood screws (not provided).
5. Install anchors in the drilled holes for the range hood mounting bracket and chimney mounting bracket as shown below. Loosely fasten the range hood mounting screws into their anchors but DO NOT fasten screws all the way. Hang the range hood on the screws and tighten them by hand. Leave a gap of approximately 1/16" between the wall and range hood.
6. Place the chimney mounting bracket against the wall and align its holes with appropriate anchored holes in the wall. Fasten the chimney mounting bracket screws into the anchors through the holes as shown below. Leave a gap of approximately 1/16" between the wall and the chimney mounting bracket.

Fig. 1A

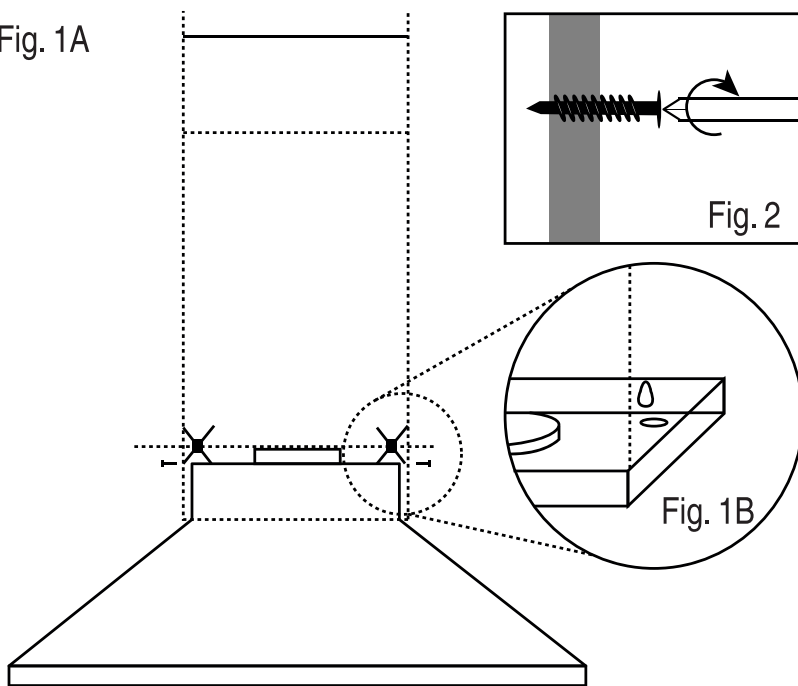
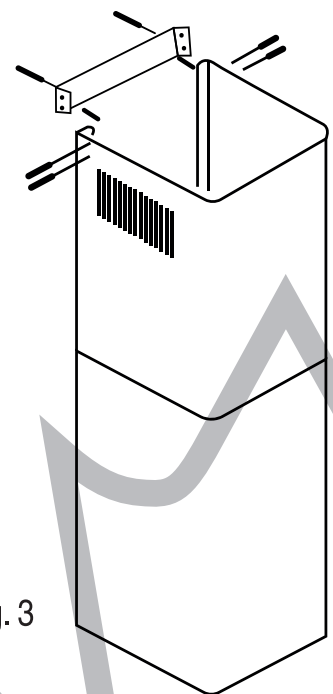


Fig. 3

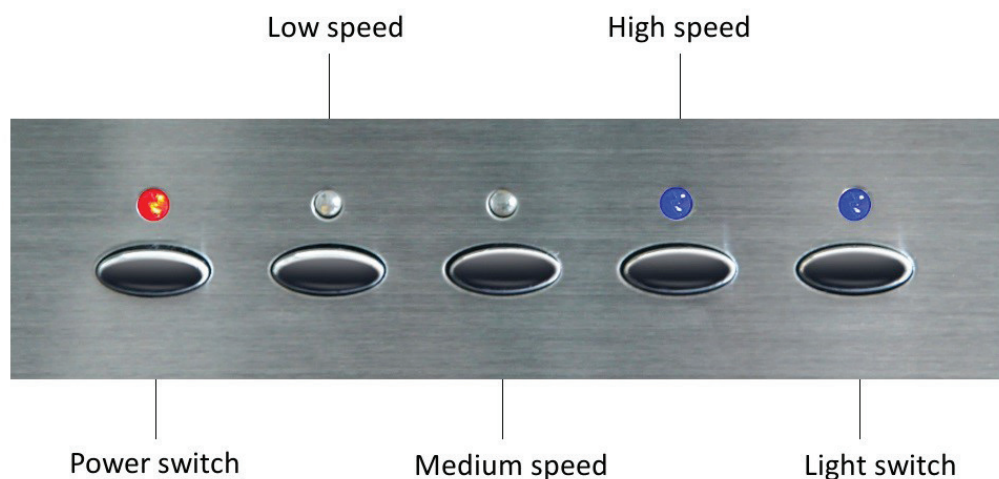


7. Calculate the height of the duct tube and extend it approximately 6 inches longer than required. Connect the lower end of the duct tube to the range hood, and the upper end to the vent system or air diverter (make sure that electricity feeding this part of the kitchen is turned off at the main electrical panel during this process). When finished, connect the range hood's power cord to the power source
8. Have one person carefully position both the upper and lower chimneys on the range hood while the second person slides the sides of the chimneys into the 1/16" gap. Fasten both chimneys with four screws. Installez le collecteur de graisse et les filtres, puis vérifiez le bon fonctionnement de la hotte.
9. Install the grease cup and aluminum filters. Turn on the electricity at the main electrical panel. Check the operation of the range hood.

RANGE HOOD OPERATION & WIRING DIAGRAMS

This range hood is designed to remove smoke, as well as cooking vapors and odours, from the cooking surface. For best results, start the range hood before cooking begins and allow it to operate several minutes after cooking is completed.

3-SPEED MECHANICAL CONTROL



FONCTIONNEMENT DES BOUTONS

TURN ON:

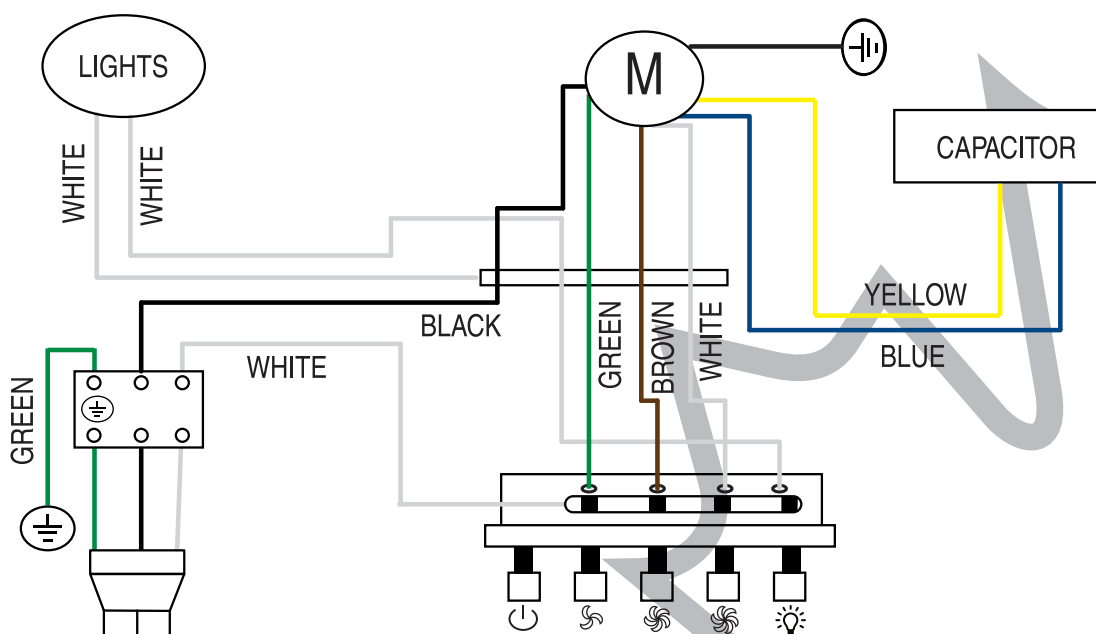
Press the speed control (**Low Speed, Medium Speed, High Speed**) switch to select the desired power level. When a button is pressed, the previous speed mode is cancelled. Press the **Light Switch** to turn on the lights.

TURN OFF:

Press **Power Switch** to turn the power off.

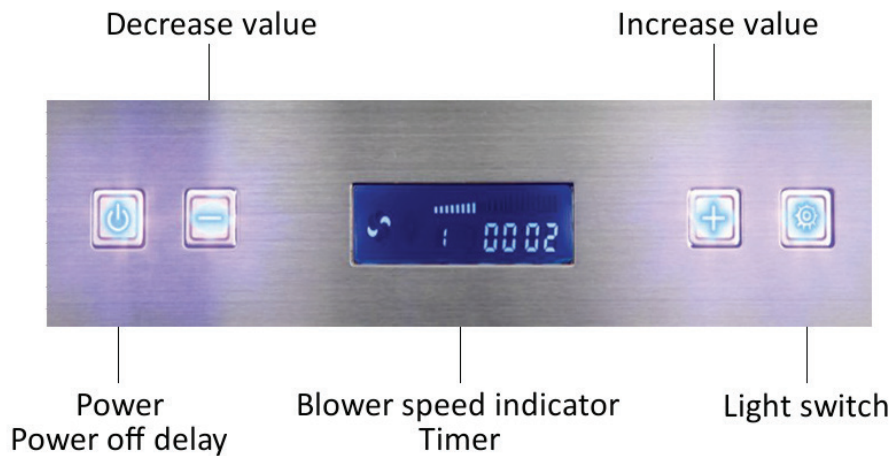
Press **Light Switch** to turn the lights off.

WIRING DIAGRAM (3-SPEED)



Wiring diagram shown above uses halogen lights. A transformer is required for LED lights.

6-SPEED ELECTRONIC TOUCH CONTROL



BUTTONS FUNCTIONS

- **POWER** : Turns the range hood on and off, and activates the power-off delay timer.
- **DECREASE VALUE** : Decreases blower speed, enters timer mode and decreases timer value.
- **INCREASE VALUE** : Increases blower speed and timer value, and resets cleaning reminder.
- **BLOWER SPEED INDICATOR** : Displays current blower speed (from 1 to 6)
- **LIGHT** : Turns halogen or LED lights on and off.
- **POWER-OFF DELAY DIGITAL TIMER** : Indicate length of time left on the delay-off timer.

CONTROLS

AUTOMATIC CLEANING REMINDER

This range hood is equipped with a cleaning reminder that will activate following 30 hours of use. When the cumulative running time reaches 30 hours, a beep will sound when the blower (motor) starts to rotate as a reminder to clean the aluminum filter. After cleaning the filter and when the motor is not in use, press and hold **Increase Value** for three seconds to reset the timer. Note that turning off the system will not reset the **Power-On Elapsed Timer**.

ADJUSTING THE BLOWER (MOTOR) SPEED

Press **Power** once to turn the system on. The **Blower Speed Indicator** shows the blower speed level. Press **Decrease Value** to decrease the speed of the blower from 6 (strongest and loudest) to 1 (weakest and quietest). Press **Increase Value** to increase the blower speed as desired.

Press **Power** once to turn the unit off.

ADJUSTING THE DURATION OF POWER-OFF TIMER

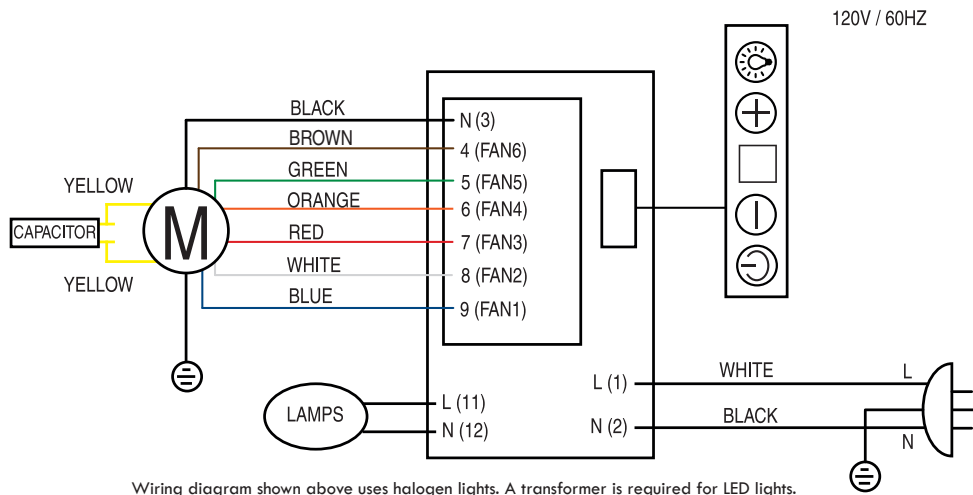
While the blower is not running, press **Decrease Value** button and hold for 3 seconds to enter timer mode. Adjust to desired duration of timer (1-15 minutes) by pressing **Increase Value** or **Decrease Value** buttons. This setting is saved immediately.

ACTIVATING THE POWER-OFF TIMER

While the blower is running, press **Power button** and hold for over 3 seconds to activate **Power-Off Timer**. Countdown begins and when it reaches zero, the blower (motor) will shut down.

Light settings are independent from other settings (including power-off delay) and lights must be manually turned on or off. The system saves user configurations and settings, such as light, timer and blower speed. These will remain the same the next time the unit is turned on.

WIRING DIAGRAM (6-SPEED)



Wiring diagram shown above uses halogen lights. A transformer is required for LED lights.

TROUBLESHOOTING

IF THE RANGE HOOD OR HALOGEN LIGHTS DO NOT OPERATE AFTER INSTALLATION

Ensure the unit is plugged in and the power is on. Verify that a fuse has not blown and that all electrical wiring is properly installed and connected.

Check for a defective bulb by replacing it with another known to be working properly

THE RANGE HOOD VIBRATES WHEN THE BLOWER IS ON

The range hood might not have been properly secured to the ceiling. Check with your installer.

THE BLOWER OR FAN SEEMS WEAK

Check that the duct size is at least 6" or 3-1/4" x 10". Range hood WILL NOT function efficiently if the duct is too small or if the duct is loosely secured.

Check to see if the duct is clogged or if the damper unit (butterfly flappers) is installed correctly and is opening properly. A tight mesh on a side wall cap unit might also cause restriction to the airflow.

THE LIGHTS WORK BUT THE BLOWER IS NOT SPINNING, IS STUCK OR IS RATTLING

The blower might be jammed or scraping the bottom due to shipping damage.
Please contact LUX immediately.

THE HOOD IS NOT VENTING PROPERLY

Make sure the distance between the stove top and the bottom of the hood is 30" to 33" (note that due to different ceiling heights, this recommended height may not be applicable).

Reduce the number of elbows and the length of duct work. Verify that all joints are properly connected, sealed, and taped.

Make sure the power is on high speed for heavy cooking.

Slots, holes and openings near the top of the upper chimney are used to exhaust cleaned air if range hood has been converted into a purifying unit. If you did not install a re-circulation conversion kit, you do not need these slots, holes or openings.

USE AND CARE INFORMATION

OPERATION

- Read and understand all instructions and warnings in this guide before operating the appliance. Save this information for future reference.
- Always leave the blower safety grilles and the filters in place. Without these components, the blower can snag hair, fingers and loose clothing.
- NEVER expose blowers to cigarette ash, ignitable substances or other foreign objects.
- NEVER leave cooking unattended. Hot oil used in pan frying can easily overheat and catch fire. The risk is higher when the oil has been used several times.
- NEVER cook on “open” flame under the range hood. Check deep-fryers during use as super-heated oil may be flammable.

CLEANING

- The build-up of greasy residue in the blower and filters increases the chance of fire. Keep the unit free of grease and residue build-up at all times.
- Filters must be cleaned periodically and be free from accumulated cooking residue (see cleaning instructions on page 18). Old and worn-out filters must be replaced immediately.
- Do not operate blowers when filters are removed; never disassemble parts to clean without proper instructions. Disassembly should be performed by qualified personnel only. Read and understand all instructions and warnings in this guide before proceeding.
- Use two hands to remove filters.

MAINTENANCE

Cleaning the filters and grease container regularly will optimize the range hood’s performance, prolong its life, and preserve its appearance.

CLEANING EXTERIOR SURFACES

- Clean periodically with hot soapy water and a cotton cloth. Do not use corrosive agents or abrasive detergents (e.g. Comet Power Scrub®, EZ-Off® Oven Cleaner); do not use steel wool/scoring pads that will scratch and damage the stainless steel surface. For heavier cleaning, use a liquid degreasing agent such as Formula 409® or Fantastic®.
- If (stainless steel) hood looks splotchy, use a stainless steel cleaner to clean the surface of the hood. Avoid getting cleaning solution onto or into the control panel. Follow the directions of the cleaner.
- CAUTION: Do not leave the cleaner on too long as this may cause damage to finish. Use soft towel to wipe off the cleaning solution, gently rubbing away any stubborn spots. Use a dry, soft towel to dry the hood.
- After cleaning, you may use non-abrasive stainless steel polish such as 3M® or ZEP® to polish and bring out the lustre and grain of the material. Always scrub lightly, with a clean cotton cloth, and in the direction of the grain.
- DO NOT allow deposits to accumulate or remain on the hood.
- DO NOT use ordinary steel wool or steel brushes as small bits of steel may adhere to the surface of the range hood and cause rusting.
- DO NOT allow salt solutions, disinfectants, bleaches or cleaning compounds to remain in contact with stainless steel for extended periods. Many such compounds contain chemicals that may be harmful to the steel. Rinse with water after exposure and wipe dry with a clean cloth.

CLEANING ALUMINUM GREASE FILTERS / BLOWER SAFETY GRILLS

- The aluminum filters fitted in the factory are intended to filter out residue and grease from cooking. They need not be replaced regularly but must be kept clean. Filters should be cleaned after every 30 hours of use.
- Remove and clean by hand or dishwasher. Spray Formula 409® or equivalent degreasing agent and leave the filter to soak if heavily soiled. Dry the filters and re-install them before using the range hood.

Drain grease from grease container before the grease and residue overflow.

REPLACING FILTERS

Worn out filters can be replaced by contacting LUX or an authorized dealer.

A filter with a punctured or broken mesh, or a bent or broken frame, should be replaced.

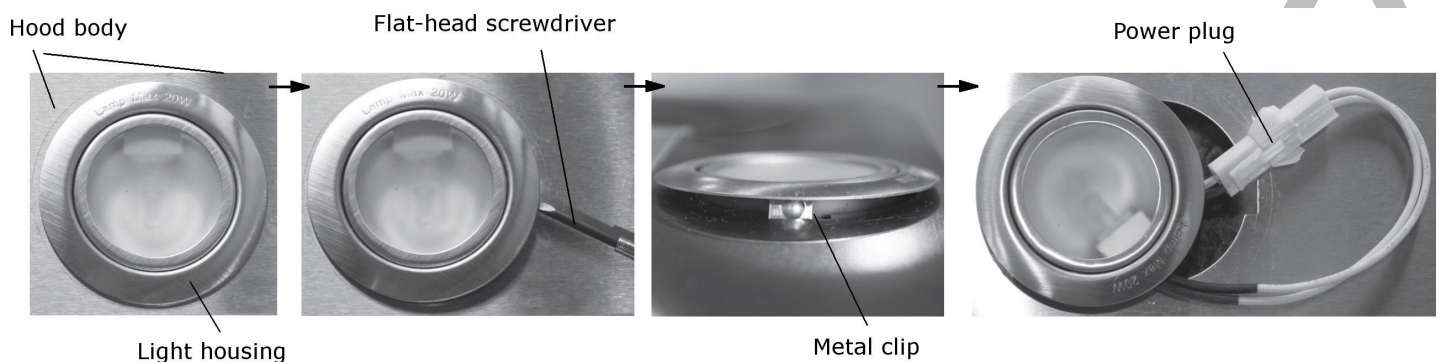
REPLACING GU10 LED TYPE LIGHT FIXTURES

- Ensure that the Range hood is unplugged or that the circuit breaker is off.
- Ensure that the lights have cooled. Gently push on the light and turn clockwise all while maintaining pressure on the light. Insert the new light by turning counterclockwise.
- Plug in the range or turn the circuit breaker back on and verify the light functions properly.

If you need replacement parts, we recommend that you only use genuine parts. Our accessories and parts are engineered and designed specifically for this series of range hood, with each one rigorously tested to ensure the utmost in durability and reliability.

REPLACING G4 TYPE HALOGEN LIGHT BULBS

- This range hood uses 20W 12V (G4) halogen light bulbs.
- Before replacing a light bulb, make sure the range hood is unplugged or the breaker has been turned OFF. Do not touch the lights until they have cooled.
- Place a small flathead screwdriver between light housing and lens cover. Carefully and gently pry up the lens cover. Remove the old halogen light bulb by pulling in the direction of the wavy arrow as illustrated below. Do not touch the new light bulb with your bare hands.
- Reverse the steps to install a new halogen light bulb. After the new bulb has been installed, turn ON the breaker and the range hood to test that the new light bulb is working properly.



! WARNING

BURN HAZARD!

Light bulbs become extremely hot.

DO NOT touch bulbs until they have been switched off and have cooled. Touching hot bulbs can cause serious burns.

WARRANTY

TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY YOU MUST PRESENT PROOF OF ORIGINAL PURCHASE.

1 -YEAR PARTS WARRANTY

For one year from the date of original purchase, LUX will provide free of charge, non-consumable replacement parts or components for parts that failed due to manufacturing defects. Subject to the conditions and limitations set forth below, LUX will, at its discretion, either repair or replace any part of its product that proves defective by reason of improper workmanship or materials.

Repaired or replacement parts will be provided by LUX on an exchange basis, and will be either new or refurbished to be functionally equivalent to new. The consumer is responsible for all shipping costs. Consumable parts not covered by this warranty include but are not limited to light bulbs and filters.

This warranty is extended only to the original purchaser for products purchased for ordinary home use.

LIMITATIONS

This warranty will be voided if the product is damaged through negligence, improper installation, accident, abuse, misuse, natural disaster, insufficient or excessive electrical supply, abnormal mechanical or environmental conditions, or any unauthorized disassembly, repair, modification, or failure to follow installation instructions correctly.

It will also be voided if :

- The product is used commercially or other than for its intended purpose;
- The product is damaged because of improper connection with equipment of other manufacturers, or repaired or modified by anyone other than a person mandated and authorized by LUX.

This limited warranty also does not apply to any product on which the original identification information has been altered, obliterated or removed, has not been handled or packaged correctly, or has been sold as used or second hand.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty does not cover :

1. Consumable parts such as light bulbs and filters;
2. The natural wear of the finish or wear due to improper maintenance, or the use of corrosive and/or abrasive cleaning products or wool pads;
3. Chips, dents or cracks due to abuse, misuse, freight damage, or improper installation;
4. Damage caused by accident, fire, floods or Acts of God..

LUX and its authorized dealers are not liable for, and do not cover under warranty, any loss of properties or any costs associated with removing, servicing, installing or determining the source of problems with this product. These elements are not covered under this warranty.

This warranty is valid in the country of the original purchase at retail. It is non-transferable, applies only to the original purchaser, and does not extend to subsequent owners of this product.

To obtain warranty service, contact LUX. Have close at hand your original invoice/receipt, the product name and model number as indicated on the receipt, along with a detailed description of the problem you are experiencing. You must also include proof of the date of original retail purchase (original receipt) as evidence that the product is within the applicable warranty period

DISCLAIMER

Carefully inspect all items for damages before accepting delivery or, if you picked-up the product at an authorized dealer, as soon as you get home. Upon acceptance of items, the owner assumes full responsibility for the state of the product. Damages caused during transit are not covered under our warranty. If the delivery was conducted by an authorized dealer, please contact the dealer for any claim regarding damages. LUX must be notified of any damages and/or missing parts within five (5) days upon your receipt of merchandise. Claims will not be accepted after five (5) days.

Items were thoroughly tested and carefully packed in our factory before shipping.

RETURNS/EXCHANGES

All sales are final. Any return or exchange request will be approved or refused at the sole discretion of LUX. If a return/exchange request is approved, the product must be returned in good working condition with ALL original parts and documentation packed in ALL original cartons, fillers and shipping cartons. A re-stocking fee of 25% will be charged for all approved returns/exchanges. Exchanges or returns may be refused if any packaging is missing.

Make sure to inspect the range hood for damages and defects before installation. Appearance flaws of the hood found after installation and not affecting performance are not covered under this warranty. Service visits for problems not covered under warranty will carry a service charge.

BEFORE INSTALLATION

Exchange or return requests can be approved at the sole discretion of LUX (please see RETURNS/EXCHANGES section above).

APRÈS L'INSTALLATION

AUCUN échange ou retour ne sera accordé.

CONTACT LUX

If you need assistance, please contact LUX or its authorized dealer. Please have your order number and the model number of the range hood ready. This information will help us better respond to your request

LUX CUSTOMER SERVICE

1100, Boulevard Marie-Victorin, Longueuil, Québec, J4G 2H9

514-754-0560 Courriel : info@rlqc.ca

DROIT D'AUTEUR / COPYRIGHT

LUX

Installation and user's guide – Wall mounted range hood

© 2016

Self-publishing

450-674-8181 – info@rlqc.ca

ALL RIGHTS RESERVED

This manual contains material protected under International and Federal Copyright Laws and Treaties. Any unauthorized reprint or use of this material is prohibited. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without express written permission from LUX